

nowa@gazetabilgoraj.pl
www.gazetabilgoraj.pl

ISSN: 1644-0579
Nr ind: 288764



facebook.com/NOWaGazetaBilgorajska

NOWA

TYGODNIK LOKALNY

gazeta biłgorajska

TOPIŁY SIĘ W ZALEWIE



Dwie dziewczynki zaczęły się topić w zalewie Bojary. Na szczęście dzięki szybkiej reakcji uczennic ze Szkoły Podstawowej nr 1 w Biłgoraju historia ta miała szczęśliwe zakończenie.

Czytaj na str. 4 ►

Z GMINY FRAMPOL Na sygnale

Napadli na starsze małżeństwo

str. 3 ►

Z MIASTA BIŁGORAJA Wypadek

Potrącił 12-latka

str. 5 ►

Z GMINY KSIĘŻPOL Informacje

Pieniądze dla gminy Księżpol

str. 7 ►

Z POWIATU Decyzje personalne

Zmiany w parafiach

str. 9 ►

REKLAMA

Chrapanie Ból głowy
Zmęczenie i senność

Nie ryzykuj! Sprawdź czy masz BEZDECH SENNY

Skutki mogą prowadzić do nadciśnienia, chorób serca, cukrzycy, udarów

Biłgoraj, ul. Kościuszki 50
Tel. 84 686 95 33

Biłgoraj, ul. Kopernika 17
tel. 84 686 66 79

- Badania kierowców • Psycholog
- Lekarz medycyny pracy • Okulista

Ośrodek Szkolenia Kierowców

MOTO TECH CENTRUM MOTORYZACYJNE
OKRĘGOWA STACJA KONTROLI POJAZDÓW

ZRÓB PRZEGŁĄD,
a otrzymasz 25% rabatu na paliwo

- serwis TIR, BUS i aut osobowych
- diagnostyka komputerowa
- sklep z częściami
- naprawy blacharsko-lakiernicze
- legalizacja i naprawa tachografów
- myjnia TIR i BUS
- holowanie
- myjnia cystern - **NOWOŚĆ**

Biłgoraj, ul. Komorowskiego 20
664 771 229, 84 686 66 23, 600 290 394

REKLAMA

AUTORYZOWANY PARTNER
Solektro
Dotacje:
✓ Czyste powietrze
✓ Mój prąd

FOTOWOLTAIKA

POMPY CIEPŁA

20 lat gwarancji na:

- Falownik
- Panele
- System Montażowy

greenenergy.pl | 730 386 781

REKUPERACJA POMPY CIEPŁA FOTOWOLTAIKA

INSTALACJE FOTOWOLTAICZNE
W ABONAMENCIE MIESIĘCZNYM

GOLDSUN RZĄDOWE DOFINANSOWANIE **3000 ZŁ** DLA KAŻDEGO

84 888 01 87 goldsun.com.pl

ul. Namysłowskiego 8, Zamość info@goldsun.com.pl

ARTYKUŁ SPONSOROWANY

M&A Group – Z nami uzyskasz dotacje na rozwój firmy z UE

M&A to nowa firma, powstała całkiem niedawno...

Tak, nasza firma powstała w zeszłym roku i dopiero zdobywamy nowych klientów.

Dlaczego postanowili Państwo założyć firmę?

Mamy doświadczenie w zdobywaniu środków finansowych krajowych na realizację różnych przedsięwzięć i inwestycji. Posiadamy odpowiednie kwalifikacje, a także doświadczenie we współpracy z administracją rządową i samorządową. Dużo osób prywatnie pytało nas o pomoc w napisaniu wniosków czy też innych dokumentów związanych z pozyskiwaniem środków na otwarcie lub rozwój firmy. Dlatego też postanowiliśmy założyć własną firmę. Widzimy taką potrzebę na rynku lokalnym.

Spółka to też potencjalnie nowe miejsca pracy dla innych.

Tak chcemy rozwijać naszą firmę, a przy okazji chcemy pomagać ludziom w rozwoju osobistym i zdobywaniu pracy. Wpieramy w ten sposób lokalny rynek pracy. Obecnie zatrudniamy dwie osoby. Wraz z rozwojem firmy tych etatów pewnie będzie więcej.

Czy Wasza działalność dotyczy tylko powiatu biłgorajskiego?

Oczywiście, że nie. Działamy

na terenie całego województwa lubelskiego i podkarpackiego, a także mazowieckiego i warmińsko - mazurskiego. Obecnie dość prężnie na terenie powiatu biłgorajskiego i tomaszowskiego. Nie zamykamy się na inne regiony, jest to perspektywa dalszego rozwoju firmy.

Czym zajmuje się M&A Group?

Jesteśmy zespołem posiadającym doświadczenie w zakresie pozyskiwania funduszy dla osób fizycznych, przedsiębiorców, rolników, organizacji pozarządowych, jednostek samorządowych czy też stowarzyszeń. Dzięki doświadczonej kadrze specjalistów z sukcesem pozyskujemy środki unijne. Wysokie i wszechstronne kwalifikacje naszego zespołu umożliwiają nam zaproponowanie stosunkowo szerokiej oferty usług. Pomagamy w rozwoju osobistym ludzi i instytucjonalnym firm czy organizacji pozarządowych

Czy przygotowujecie pełną dokumentację wniosków czy tylko odpowiadacie za jakiś etap prac?

Kompleksowo przygotowujemy projekty współfinansowane ze środków publicznych, krajowych, unijnych, międzynarodowych. Nasza praca polega na dopracowaniu pomysłu inwestycyjnego, wyboru naj-

lepszego źródła finansowania, sporządzeniu aplikacji unijnej, stałej współpracy przy realizacji projektu, a następnie rozliczeniu inwestycji. Można by wymienić wiele obszarów naszej specjalizacji: doradztwo w zakresie pozyskiwania finansowania inwestycji rozwojowych, kredyty i pożyczki na start działalności gospodarczej, fundusze pożyczkowe, dofinansowania z Polskiej Agencji Rozwoju Przedsiębiorczości, bony na innowacje dla małych i średnich przedsiębiorstw, pomoc DE MINIMIS, internacjonalizacja MŚP, finansowanie startupów, dotacje z Urzędu Pracy, dotacje na rozwój obszarów wiejskich, odnawialne źródła energii, projekty infrastrukturalne, inkubatory przedsiębiorczości, dofinansowania z lokalnej Grupy Działania, dofinansowania z ZUS, doradztwo strategiczne i biznesowe, wsparcie w zakresie B+R (badanie i rozwój)i innowacji.

Rzeczywiście duży zakres działania ...

A to nie koniec. Firma zajmuje się również doradztwem rachunkowym i kadrowo-płaco-

m&a
Group

wym, a także w zakresie prawa budowlanego oraz szkoleniami BHP oraz szkoleniami ze środków rządowych i unijnych. Nasz cel to pomoc w zaspokajaniu potrzeb finansowych klientów. Pragniemy pomagać w budowie wartości przedsiębiorstw klientów tak, by mogli osiągać zdefiniowane cele strategiczne firmy poprzez uzyskiwanie optymalnych efektów ekonomicznych. M&A Group wspiera klientów w podejmowaniu kluczowych decyzji dotyczących realizowanych projektów.

Czym chcecie się wyróżnić na rynku?

Oferujemy doświadczenie oraz wiedzę ekspercką, doskonałą znajomość rynku i kreatywność naszego zespołu. Chcemy naszą rzetelnością, odpowiedzialnością, kompetencjami i uczciwością zdobyć silną pozycję. Dzięki naszej

firmie możemy się rozwijać, a praca którą lubimy daje nam ogromną satysfakcję. Dziś wiemy, że mamy tyle w sobie siły, że możemy dać jeszcze coś od siebie.

Naszym celem nie jest wyłącznie zarabianie, chcemy mieć udział w rozwoju regionu, wspieraniu przedsiębiorczości i rynku pracy. Sami mamy rodziny, dzieci, chcemy aby one znalazły w Polsce swoje miejsce – które zapewni im pracę i rozwój osobisty.

A macie już jakieś sukcesy?

Naszym największym sukcesem jest sukces każdego z projektów, który mieliśmy okazję realizować wspólnie z naszymi klientami. Z nami fundusze europejskie są „na wyciągnięcie ręki”. Zamierzamy jeszcze się rozwijać, ale powiemy o tym jak wszystko będzie pracowane.

A skąd nazwa M&A Group?

Nazwa pochodzi od pierwszych liter imion współników: Maciej, Małgorzata, Agata, Agnieszka, a że stanowimy grupę.... To taką nazwę przyjęliśmy...

JÓZEFÓW Społeczne

Przedsiębiorca stracił zakład pracy

W trzecim tygodniu czerwca deszcze i burze nie oszczędzały naszego powiatu. Doszło do wielu podtopień oraz pożarów.



25 czerwca o godz. 3.00 w Długim Kącie wybuchł pożar. Od uderzenia pioruna zapalił się tartak. Jego właściciel stracił dorobek całego życia, który odziedziczył po ojcu i prowadził przez 40 lat. W budynku znajdowały się maszyny (specjalistyczne pilarki i szlifierkę do obróbki drewna), ciągnik rolniczy, ładowarka i wózek widłowy. Straty szacuje się na prawie pół miliona złotych.

W pomoc przedsiębiorcy włączył się miejscowy samorząd jak również lokalna społeczność. – Właściciele zostali bez potrzebnego sprzętu do dalszej pracy. Zatrudniają ludzi. Może ktoś miałby pożyczyć

tego typu sprzęt. To są bardzo dobrzy ludzie, sami niejednokrotnie tym sprzętem pomagali mieszkańcom. Teraz to oni potrzebują pomocy – mówi jeden z mieszkańców gminy.

Burmistrz Józefa Roman Dziura skierował list do wojewody lubelskiego i marszałka województwa z prośbą o pomoc

odtworzeniu parku maszynowego i kontynuowaniu działalności. – Poszkodowany przedsiębiorca zasługuje na pomoc także dlatego, że on sam i członkowie jego rodziny chętnie włączają się w różne inicjatywy społeczne, udzielając zarówno wsparcia finansowego, jak i rzeczowego oraz bezpośrednio angażując się w organizację imprez kulturalnych i działalność miejscowego Stowarzyszenia Rozwoju Wsi „Zakątek Roztocza” – napisał.

Red.



Modernizacja gospodarstw rolnych
do 18 sierpnia 2021 r.
Premia pozarolnicza działalność
listopad 2021 r.

ZADZWOŃ, UMÓWIMY SIĘ NA SPOTKANIE

TEL. 726-802-555
WWW.MA-GROUP.COM.PL

Z GMINY FRAMPOL Na sygnale

Napadli na starsze małżeństwo

W poniedziałek w gminie Frampol doszło do napadu na starszą kobietę. Rabunku mienia dokonała grupa obcokrajowców. Sprawcy zostali złapani po kilkunastu minutach.



28 czerwca w dzień w miejscowości Chłopków (gm. Frampol) pod dom, w którym mieszkało starsze małżeństwo, podjechał samochód z zagranicznymi tablicami rejestracyjnymi, parkując pod samymi drzwiami budynku.

W samochodzie została jedna osoba, a dwie kobiety i mężczyzna o ciemnej karnacji weszli do domu, w którym znajdowała się tylko kobieta. Sprawcy wpełnęli ją do łazienki i przytrzymali drzwi pomieszczenia tak, że nie mogła z niego wyjść.

– Kiedy po pewnym czasie udało się jej opuścić pomieszczenie, zobaczyła w korytarzu mężczyznę, który zaczął rozkładać koc, oferując go do sprzedaży. Obok stała kobieta, a po chwili następna wybiegła nagle z kuchni – informuje mł. asp. Joanna Klimek, rzecznik prasowa

biłgorajskiej policji.

Właścicielka, podejrzewając, że ma do czynienia z oszustami, zaalarmowała męża, który znajdował się w ogrodzie.

Kiedy złodzieje uciekali i puścili drzwi, kobieta zaczęła za nimi biec oraz wołać o pomoc. Została wtedy popchnięta. Gdy złodzieje odjechali, pojawił się mąż kobiety, który razem z żoną sprawdził miejsce, gdzie trzymali pieniądze. Okazało się, że ich tam nie ma. Sprawcy spłądowali pomieszczenia i zabrali około 8 tysięcy złotych



i ponad 100 dolarów kanadyjskich.

65-latka zapamiętała kolor samochodu, jakim poruszali się sprawcy kradzieży. Małżeństwo zawiadomiło policję i po kilkunastu minutach sprawcy zostali zatrzymani przez funkcjonariuszy na trasie Frampol – Biłgoraj. Jak ustalili policjanci, zatrzymani byli w przeszłości notowani za podobne przestępstwa.

– Samochód, którym poruszali się złodzieje, był w dwóch innych miejscach gminy Frampol. W jednym miejscu było wysokie ogrodzenie i duży pies, który odstraszył złodziei, natomiast w drugim było bardzo dużo osób, które nie pozwoliły im na rabunek – mówi mieszkaniec gminy Frampol.

– To zdarzenie jest ku przestrodze dla wszystkich, aby zwracać uwagę na samochody z obcymi rejestracjami, których pasażerowie obserwują budynki – dodaje.

Złodziejom zostały przedstawione zarzuty kradzieży rozbójniczej wraz z naruszeniem miru domowego. Grozi im za to od roku do dziesięciu lat pozbawienia wolności.

– Zastosowaliśmy środki zapobiegawcze o charakterze wolnościowym a przede wszystkim poręczenie majątkowe i dozór policyjny – informuje Anna Rębacz z biłgorajskiej prokuratury.

Red.

Z MIASTA BIŁGORAJA Społeczne

Z mechaniką w Internet

Pan Mirosław, mieszkaniec Biłgoraja, założył na YouTube kanał poświęcony mechanice samochodowej. A to po to, aby dzielić się wiedzą z internautami. Nie byłoby w tym nic dziwnego, gdyby nie wiek, w jakim biłgorajanie zdecydował się na publikację swoich nagrań.

Mieszkaniec Biłgoraja ma ponad 60 lat i duże doświadczenie w branży mechanicznej. Chcąc podzielić się swoją wiedzą, którą gromadził przez całe życie, postanowił nagrywać i montować filmy, następnie zamieszczać je w Internecie. W tym celu założył swój kanał na YouTube o nazwie: **Mechanika i konstrukcje – Mirosław Siwiec**.

– Pomysł na kanał zrodził się spontanicznie. Zawsze chciałem być nauczycielem zawodu mechanika, ale nie ukończyłem studiów w tym kierunku, więc nie mogłem nim zostać. Jednak ponad 40 lat pracy w zawodzie bardzo dużo mnie nauczyło i właśnie tę wiedzę chciałem przekazać innym – mówi mechanik.

Kanał jest poświęcony mechanice samochodowej zarówno budowie, jak i naprawie oraz niektórych przeróbek działania mechanizmów. Jednym z ciekawszych tematów przedstawianych przez p. Mirosława są filmy dotyczące Fiata 126p. – Jako mały chłopiec lubiłem majsterkować. Mając nawet niewielką ilość narzędzi i materiału, potrafiłem już coś skonstruować – dodaje pan Mirosław.

Mechanika jest pasją pana Mirosława od wielu lat, mimo że obecnie pracuje jako ślusarz, to z nią dorastał i to właśnie teraz nią chce się bezinteresownie



podzielić z innymi.

– Do mechaniki nie tylko potrzebne jest wykształcenie i doświadczenie. Ważne jest myślenie i w dużej mierze wyobraźnia. Jest to klucz otwierający wszelkiego rodzaju drzwi do przeróżnych działań – podsumowuje Mirosław Siwiec.

Oprócz mechaniki pan Mirosław w swoich filmach przedstawia również sposoby na to, jak może ułatwić sobie życie każda gospodyni domowa. Przykładem jest wykonana przez niego balkonowa suszarka na pranie czy praktyczna suszarka ogrodowa.

Kanał pana Mirosława na YouTube obecnie liczy 357 subskrypcji, a łącznie jego filmy mają 16 tysięcy wyświetleń. Zachęcamy wszystkich czytelników do wejścia oraz obejrzenia kanału, a pasjonatów do skorzystania z ogromnej wiedzy i doświadczenia, jakie posiada w tym zakresie pan Mirosław.

Red.

REKLAMA

DO WYNAJĘCIA
POWIERZCHNIA HANDLOWO-MAGAZYNOWA

od 200 do 600m²

📍 Biłgoraj, ul Komorowskiego 25
☎ 602 127 870

DOSTAWA



SPRZEDAŻ
KUR

ZIELONONÓŻKI 6 tygodniowe
BROJLERY 3-6 tygodniowe
NIOSKI 6-20 tygodniowe

☎ 576 041 848 ☎ 721 533 287 | 📍 Terespol Kukielki 222



Uczelnia Państwowa im. Szymona Szymonowicza w Zamościu

www.upz.edu.pl

STUDIA LICENCJACKIE

- ✓ BEZPIECZEŃSTWO NARODOWE
- ✓ FILOLOGIA ANGIELSKA
- ✓ FINANSE I RACHUNKOWOŚĆ
- ✓ INFORMATYKA
- ✓ PEDAGOGIKA
- ✓ PIELĘGNIARSTWO
- ✓ TURYSTYKA I REKREACJA

STUDIA INŻYNIERSKIE

- ✓ LOGISTYKA
- ✓ MECHANIKA I BUDOWA MASZYN

STUDIA II STOPNIA (MAGISTERSKIE)

- ✓ PIELĘGNIARSTWO
- ✓ BEZPIECZEŃSTWO NARODOWE*

*kierunek uruchomiony po uzyskaniu zgody MEiN

STUDIA PODYPLOMOWE

- ✓ PONAD 30 KIERUNKÓW

BIURA REKRUTACJI

ul. Hrubieszowska 24, tel. 84/ 638 34 00
ul. Zamoyskiego 64, tel. 84/ 638 09 40

e-mail: rektorat@upz.edu.pl, e-mail: podyplomowe@upz.edu.pl

BEZPŁATNE STUDIA



Z MIASTA BIŁGORAJA Społeczne

Szczęśliwiec wygrał 1,2 mln zł

Ktoś w biłgorajskiej kolekturze trafnie skreślił 6 liczb i stał się bogatszy o sumę, która przyprawia o zawrót głowy.



Szczęśliwiec wziął udział w losowaniu 21 czerwca. Okazało się, że wskazane liczby zostały „obstawione” w punkcie przy al. Jana Pawła II. Do zwycięzcy trafi łącznie 1,2 mln zł. Rozbił on bank i zgarnął główną nagrodę w losowaniu Ekstra Pensji. Szczęśliwiec, zgodnie z regulaminem gry, co miesiąc, przez następnych 20 lat otrzymywał będzie 5 tys. zł. Szczęśliwe liczby to: 9, 10, 13, 29, 30, 2.

To nie jedyna wygrana w historii naszego miasta. W sylwestrowym losowaniu Lotto w 2009 roku los uśmiechnął się do jednego z miesz-

kańców. Ponoć kupon został skreślony metodą chybił trafił w kolekturze przy ul. Włosiankarskiej. Wygrana w wysokości 6,5 mln złotych trafiła do pewnej osoby, która nie chciała się ujawniać. W lipcu 2015 roku w Biłgoraju padła główna wygrana zdrajki CASH. Nagroda w tej grze to premia w wysokości 250 000 zł.

Prawdopodobieństwo trafienia „szóstki” w lotka jest bardzo małe, bo to zaledwie jedna na 14 milionów szans. Każdy grający jednak wierzy, że jego kupon jest tym szczęśliwym.

Red.

Z GMINY ŁUKOWA Na sygnale

Pożar i kolizja w Łukowej

We wtorkowe popołudnie w gminie Łukowa w tym samym czasie doszło do dwóch zdarzeń, w których musiała interweniować straż pożarna.



22 czerwca po godzinie 13 w Łukowej doszło do pożaru nieużytków rolnych na obszarze około 1,5 ha. Na szczęście pożar udało się bardzo szybko opanować. Jednak jadąc do tego zdarzenia jednostka JRG Biłgoraj nie zdążyła dojechać na miejsce i została przekierowana do kolizji drogowej z udziałem dwóch

samochodów w tej samej miejscowości. W wyniku wymuszenia pierwszeństwa przejazdu doszło do dachowania samochodu osobowego marki Toyota, którym podróżowały dwie kobiety w wieku 18 i 55 lat. W wyniku doznanych obrażeń trafiły one do szpitala.

WM

Z MIASTA BIŁGORAJA Na sygnale

Zachowajmy czujność podczas internetowych transakcji

Troje mieszkańców powiatu biłgorajskiego padło ofiarami internetowych oszustów. Kobieta chciała sprzedać tapczany, młody mężczyzna wkłórkę, a trzecia osoba chciała pomóc kuzynowi i przekazała kody BLIK. Wszyscy stracili pieniądze. Przypominamy, że niezależnie od tego czy kupujemy, czy sprzedajemy przez Internet, nigdy nie otwierajmy podanych nam od nieznajomych linków i nie podajemy żadnych danych.

Do biłgorajskich policjantów zgłosiło się troje mieszkańców naszego powiatu, którzy padli ofiarami internetowych oszustów. 21-latek na jednym z popularnych portali ogłoszeniowych wystawił do sprzedaży dwie wkłórkę. Za pośrednictwem znanego komunikatora skontaktowała się z nim osoba zainteresowana kupnem. Podesłała mu link, po wejściu w który podał numer swojego konta, login i hasło. Następnie okazało się, że zamiast otrzymać przelew z jego konta „zniknęło” 450 złotych.

Podobnie rzecz miała się w przypadku 41-latk, która wystawiła do sprzedaży dwa tapczany. Ona również otrzymała link, podała swoje dane i wygenerowane kody, w efekcie czego straciła prawie 2000 złotych.

Z kolei 31-latek za pośrednictwem popularnego komunikatora internetowego otrzymał prośbę o pomoc

finansową i przesłanie kodów BLIK, jak myślał, od swojego kuzyna. Mężczyzna, chcąc pomóc, przekazał kody i stracił 2000 złotych. Dopiero po sprawdzeniu profilu kuzyna okazało się, że ktoś włamał się na jego konto społecznościowe i podszywając się pod niego, rozsyłał prośby o pożyczkę pieniędzy.

Przypominamy, że proceder oszustwa na BLIK staje się coraz bardziej popularny. Oszuści włamują się na konto społecznościowe i podszywają się pod osobę znajomą. Następnie wysyłają wiadomość, że pilnie potrzebują finansowego wsparcia, obiecując oczywiście zwrot pieniędzy. Proponują łatwy sposób przelania wskazanej kwoty – wystarczy zalogować się do swojego banku i w aplikacji wygenerować kod do płatności telefonem i przesłać go podszywającemu się pod „znajomego” oszustowi. Przekazany kod wystarczy,

aby natychmiast wypłacić pieniądze z bankomatu.

Policjanci poszukują oszustów i apelują o ostrożność podczas transakcji internetowych. Przypominamy, by podczas transakcji pieniężnych lub kontaktów telefonicznych dotyczących wpłat, zachować szczególną ostrożność. Przestępcy, idąc z duchem czasu, tworzą strony internetowe do złudzenia podobne do dobrze nam znanych witryn banków lub sklepów. Korzystając z płatności internetowych, należy zwracać uwagę na każdy najmniejszy szczegół. Czasami jest to pojedyncza litera w adresach lub nazwach portali. Podobnie jeśli nieznajoma osoba podsyła nam link, który przekierowuje nas na stronę, gdzie mamy podać swoje dane, nie róbmy tego! Pamiętajmy o podstawowych zasadach bezpieczeństwa.

WM

Z MIASTA BIŁGORAJA Społeczne

Uczennice „Jedynki” uratowały życie rówieśniczkom

W zeszłym tygodniu w Biłgoraju omal nie doszło do tragedii. Dwie dziewczynki zaczęły się topić w zalewie Bojary. Na szczęście dzięki szybkiej reakcji uczennic ze Szkoły Podstawowej nr 1 w Biłgoraju historia ta miała szczęśliwe zakończenie.



Sytuacja miała miejsce w minionym tygodniu nad zalewem Bojary w Biłgoraju. Trzy uczennice VII klasy Szkoły Podstawowej nr 1 w Biłgoraju spacerowały po moło. W pewnym momencie dostrzegły dwie osoby, które topiły się. Jedna z nich wpadała w spory dołek na dnie zalewu. Druga próbowała jej pomóc, a jednocześnie była wciągana pod wodę przez pierwszą dziewczynę, co sprawiło, że obydwie potrzebowały

na nastolatka i tutaj również sytuacja się powtórzyła – mówi Joanna Rzantkowska-Skwarek, nauczyciel SP nr 1 w Biłgoraju.

Dzięki wieloletniemu doświadczeniu w pływaniu uczennicom biłgorajskiej „Jedynki” udało się ocalić siebie i dwie rówieśniczki.

– Obie dziewczyny należą do klasy sportowej Szkoły Podstawowej nr 1. W przeszłości reprezentowały barwy „Sparty” Biłgoraj

natychmiastowej pomocy.

– Bez zastanowienia jedna z trzech uczennic SP nr 1 ruszyła im na ratunek, ale ona także była wciągana pod wodę przez dwie już topiące się osoby. Wtedy do pomocy ruszyła kolejna nastolatka i tutaj również sytuacja się powtórzyła – mówi Joanna Rzantkowska-Skwarek, nauczyciel SP nr 1 w Biłgoraju. Dzięki wieloletniemu doświadczeniu w pływaniu uczennicom biłgorajskiej „Jedynki” udało się ocalić siebie i dwie rówieśniczki. – Obie dziewczyny należą do klasy sportowej Szkoły Podstawowej nr 1. W przeszłości reprezentowały barwy „Sparty” Biłgoraj

na zawodach sportowych – mówi Adam Osuch, trener „Sparty” Biłgoraj.

Wydarzenie ujrzało światło dzienne parę dni później, kiedy jedna z mam dziewczynek zgłosiła się do wychowawczynie klasy i opowiedziała jej całą historię.

– Stwierdziłam, że wszyscy powinni o tym wiedzieć, ponieważ jest to postawa godna pochwały – dodaje wychowawczynie klasy VII.

Gdyby nie doświadczenie w pływaniu oraz szczęście uczennic SP nr 1 wydarzenie mogłoby skończyć się tragicznie. Osoby bez wiedzy i doświadczenia w pływaniu pod żadnym pozorem nie powinny bezpośrednio pomagać osobom topiącym się. Do tego celu służą koła ratunkowe zamocowane w okolicy zalewu Bojary, a w przypadku, gdy takowych nie ma, trzeba użyć długiej tyczki, sznurka albo deski – wszystkiego, co może pomóc w utrzymaniu się na wodzie osobie topiącej się.

WM

Z POWIATU Na sygnale

Pijany uciekał przed policjantami

33-letni mieszkaniec powiatu biłgorajskiego kierujący motorowerem w województwie podkarpackim, chcąc uniknąć kontroli drogowej, zlekceważył wydawane przez policjantów sygnały do zatrzymania się i zaczął uciekać. Okazało się, że mężczyzna był pijany.

22 czerwca przed godz. 18 w Majdanie Sieniawskim uwagę policjantów zwrócił kierujący motorowerem. Mężczyzna w trakcie jazdy nie korzystał z kasku ochronnego, a motorower nie posiadał tablic rejestracyjnych. Funkcjonariusze dali kierowcy sygnał do zatrzymania się, ten jednak nie reagował i zaczął uciekać. Policjanci włączyli sygnały świetlne i dźwiękowe, i ruszyli za nim w pościg.

Kierujący jednośladem podczas ucieczki stworzył zagrożenie dla innych uczestników ruchu drogowego. Po przejechaniu kilkudziesięciu



metrów mężczyzna wjechał na pole uprawne, tam porzucił pojazd i dalszą ucieczkę kontynuował pieszo. Po kilku minutach został zatrzymany przez sieniawskich policjantów – informuje rzecznik prasowy

przeworskiej policji.

Okazało się, że jest to 33-letni mieszkaniec powiatu biłgorajskiego. Mężczyzna był nietrzeźwy. Alkomat wskazał ponad pół promila alkoholu w jego organizmie.

WM

Z GMINY TUROBIN Na sygnale

Pijana rowerzystka potrącona

58-letnia rowerzystka trafiła do szpitala po tym, jak została potrącona przez samochód. Kobieta miała w organizmie ponad promil alkoholu. Na szczęście, jej życiu nie zagraża niebezpieczeństwo. Apelujemy o czujność i rozsądek na drodze.

Do zdarzenia doszło 22 czerwca około godziny 11.30 na ulicy Rynek w Turobinie. Z wstępnych ustaleń poli-

cjantów wynika, że 26-letnia kierująca skodą, wykonując manewr cofania na sklepowym parkingu, uderzyła w jadą-

cą rowerem kobietę, która po zjechaniu z chodnika wjechała na parking. 58-letnia cyklistka, mieszkanka gminy Turobin, została przetransportowana do szpitala. Na szczęście jej życiu nie zagraża niebezpieczeństwo. Jak wykazało przeprowadzone przez policjantów badanie na zawartość alkoholu w wydychanym powietrzu, rowerzystka była nietrzeźwa, miała w organizmie ponad promil alkoholu. Kierująca samochodem była trzeźwa. Obecnie ustalane są szczegóły zdarzenia.

Policja apeluje o czujność za kierownicą.

mł. asp. Joanna Klimek



Z MIASTA BIŁGORAJA Wypadek

Motocyklista potrącił 12-latka

W piątek około godziny 21 w Biłgoraju miał miejsce wypadek. Motocyklista potrącił 12-latkę

Do zdarzenia drogowego z udziałem motocykla doszło 2 lipca na ul. Kościuszki w Biłgoraju. Jak wynika z wstępnych ustaleń policji, 25-letni mieszkaniec gminy Biłgoraj, kierujący motocyklem marki Honda, na przejściu dla pieszych potrącił 12-letniego chłopca. Motocyklista był trzeźwy.

Policja ustala szczegóły zdarzenia. Apelujemy o ostrożność!

red.



Z GMINY ŁUKOWA Na sygnale

Nie ustąpiła pierwszeństwa

Dwie kobiety trafiły do szpitala po tym, jak 18-letnia kierująca toyotą zajęła im drogę, wycofując z posesji. Na szczęście, nie odniosły poważnych obrażeń a zdarzenie zakwalifikowano jako kolizję. Apelujemy o zachowanie szczególnej ostrożności za kierownicą, pamiętajmy, że jako kierowcy odpowiadamy nie tylko za siebie, ale też za innych uczestników ruchu drogowego.



Do groźnie wyglądającego zdarzenia doszło w Łukowej. Jak ustalili policjanci, 18-letnia kobieta, wycofując z posesji samochodem marki Toyota, nie ustąpiła pierwszeństwa przejazdu jadącej główną drogą kierującej samochodem tej samej marki. W wyniku zdarzenia pojazd 55-latki, która podróżowała z 19-letnią córką, dachował, zatrzymując się w efekcie na ogrodzeniu posesji. Obie kobiety zostały przetransportowane do szpitala. Na szczęście obrażenia, jakich doznały, nie zagrażają ich życiu i zdarzenie zostało zakwalifikowane jako kolizja. 18-latkę, jak ustalili policjanci, prawo jazdy odebrała na początku maja tego roku. Kobieta za spowodowanie kolizji została ukarana mandatem i punktami karnymi. Wszystkie panie biorące

udział w zdarzeniu to mieszkanki gminy Łukowa. Kierujące były trzeźwe.

Po raz kolejny zwracamy się do kierowców z apelem o zachowanie szczególnej ostrożności na drodze, rozsądku, rozważli i przede wszystkim trzeźwości za kierownicą. Tylko w ten sposób możemy zadbać o bezpieczeństwo swoje i swoich najbliższych. Pamiętajmy, aby dostosować prędkość pojazdu do ograniczeń i warunków panujących na drodze, aby w sytuacji zagrożenia móc odpowiednio szybko zareagować oraz o zachowaniu szczególnej ostrożności podczas włączania się do ruchu. Kierowcy muszą mieć świadomość, iż wyjeżdżając na drogę, stają się odpowiedzialni nie tylko za siebie, ale także za innych uczestników ruchu.

mł. asp. Joanna Klimek

REKLAMA

POWERLAND
RODZINNA STREFA ZABAWY

Biłgoraj ul. Bagienna 36
tel. 604 095 473
PLAC ZEWNĘTRZNY

f PowerlandBiłgoraj www.powerlandbilgoraj.pl

Zapraszamy codziennie w godz. 11.00 - 19.00

Z MIASTA BIŁGORAJA Samorząd

Burmistrz w ogniu krytyki

W środowe popołudnie (30 czerwca) żar lał się z nieba. Równie „gorąca” atmosfera towarzyszyła sesji Rady Miasta Biłgoraja. Radni opozycji podczas omawiania raportu o stanie miasta wytknęli burmistrzowi m.in. brak nadzoru nad inwestycjami, a także kwestię „nadszarpniętego zaufania”.

Emocje sięgnęły zenitu. Tak obszernej wymiany zdań, opinii i poglądów nie było dawno. Ostatnia sesja Rady Miasta Biłgoraja to podjęcie ważnych uchwał m.in. głosowanie nad udzieleniem wotum zaufania oraz absolutorium burmistrzowi. To również dyskusja nad raportem o stanie miasta.

Radni mieli wiele pytań dotyczących ubiegłorocznego funkcjonowania miasta. Wojciech Gień dopytywał m.in. o problem z nieprzyjemnym zapachem wydobywającym się oczyszczalni ścieków. Interesował go również etap prac nad studium uwarun-

kowań. – *Obecnie walczymy, aby zyskać dodatkowe tereny, które mogłyby być wykorzystane pod inwestycje* – mówił burmistrz Roslan. Odnosząc się do problemu z oczyszczalnią ścieków, zauważył, że PGK pewnie inwestycje wykonuje we własnym zakresie ze środków własnych. Została wymieniona m.in. prasa do oczyszczania odpadów. Na kompleksowy remont oczyszczalni nie ma dokumentacji.

Radnego Łukasza Praconia interesowały sprawy dotyczące finansowania przedszkoli niepublicznych w 2020 r. Kwestie te wyjaśnił obszernie skarbnik Ro-

man Żuk. Radny Pracon stwierdził również, że zaufanie do burmistrza zostało nadszarpnięte podczas dyskusji na temat udziałów dla Biłgorajskiego Centrum Obsługi Inwestora. – *Burmistrz wręcz wskazał, że radni nie doczytali i nie rozumieją. Chcę żeby burmistrz ważył słowa* – mówił.

Radny Pracon również poruszył tematy związane z odbiorem końcowym inwestycji w 2020 roku. Podkreślał, że przez kilka miesięcy wyłączona z ruchu była jedna z części ulicy Plac Wolności. – *Dziś, wchodząc na salę konferencyjną, zobaczyliśmy kolejną usterkę – odchodzą płyty. Gdzie jest problem? Może przy odbiorach inwestycyjnych, może przy wykonawstwie. Chciałbym, aby pochylić się nad tym problemem i wnikliwie patrzeć na ręce inwestorom* – dodał.

Radny Mirosław Lipiński pytał o audyt w związku z racjonalizacją kosztów funkcjonowania oświaty



w mieście. – *Mieszkańcy wyrażają obawy, czy zapisy tam zawarte będą skutkowały obniżeniem poziomu nauczania* – mówił. Temat ten został przełożony na kolejną sesję.

Natomiast radny Tadeusz Ferens pytał o program utylizacji azbestu. Burmistrz zaznaczył, że obecnie robiona jest inwentaryzacja.

Przewodniczący Rady Miasta Biłgoraja Andrzej Łęcki zauważył, że rok 2020 był rokiem bardzo trudnym dla mieszkańców. – *Nie było wiadomo jak będzie. Pamiętamy informację z marca, że możliwe jest zamknięcie największego zakładu pracy w Biłgoraju. Dziękuję wszystkim przedsiębiorcom i pracownikom. Dzięki państwu mamy dochody do budżetu i dzięki temu możemy tym budżetem dysponować. Dziękuję burmi-*

strzowi za 2020 rok i wszystkim pracownikom – mówił. Dodał, że jeżeli do samorządu najniższego szczebla wkracza polityka, to mieszkańcom zostaną obietnice i słowa najczęściej puste. – *Dla nas radnych dobro mieszkańców i ich dostatnie życie powinno być wartością nadrzędną* – dodał.

Radny Jan Skrok stwierdził, że wotum zaufania burmistrzowi się należy. Wiele inwestycji zostało wykonanych i wiele jest w planach.

Radni większością głosów nie udzielili absolutorium burmistrzowi. „Za” jego udzieleniem głosowało 10 radnych, 8 było przeciw, a jeden wstrzymał się od głosu. Po głosowaniu burmistrz wymownie stwierdził: „Możecie mnie upokorzyć, ale złamać mnie nie złamiecie”.

Red.

Z GMINY BISZCZA Na sygnale

Nie włączył świateł

Nawet 5 lat pozbawienia wolności, dożywotni zakaz prowadzenia pojazdów i bardzo wysoka grzywna grozi 50-latkowi z gminy Biłgoraj, który w stanie nietrzeźwości kierował samochodem. Jakby tego było mało, okazało się, że mężczyzna ma cofnięte uprawnienia do kierowania i posiada czynny zakaz prowadzenia pojazdów wydany przez sąd.

1 lipca około godziny 14 policjanci Wydziału Ruchu Drogowego biłgorajskiej komendy w miejscowości Bukowina zatrzymali do kontroli drogowej kierowcę samochodu marki Toyota, który poruszał się po drodze publicznej, nie mając włączonych świateł mijania od świtu do zmierzchu.

Za kierownicą siedział 50-letni mieszkaniec gminy Biłgoraj. Przeprowadzone przez policjantów badanie na zawartość alkoholu wykazało, że kierowca ma w organizmie prawie dwa promile alkoholu. Dal-

sza kontrola wykazała, że 50-latek ma cofnięte uprawnienia do kierowania i posiada dwa czynne zakazy prowadzenia pojazdów wydane przez Sąd Rejonowy w Biłgoraju i Przeworsku.

Policjanci uniemożliwili nietrzeźwemu kierowcy dalsze kierowanie samochodem i sporządzili dokumentację, która zostanie przekazana do sądu. Mężczyźnie grozi kara do 5 lat pozbawienia wolności, dożywotni zakaz prowadzenia pojazdów oraz bardzo wysoka grzywna.

mł. asp. Joanna Klimek

Z MIASTA BIŁGORAJA Poza prawem

Czerpali korzyści z prostytucji

Jest akt oskarżenia wobec 7 osób wchodzących w skład zorganizowanej grupy przestępczej czerpiącej korzyści majątkowe z uprawiania prostytucji. Sprawa dotyczy naszego powiatu.

Do Sądu Okręgowego w Rzeszowie trafił akt oskarżenia wobec 7 osób wchodzących w skład zorganizowanej grupy przestępczej czerpiącej korzyści majątkowe z uprawiania prostytucji. Do wykrycia przestępczego procederu doszło na skutek czynności operacyjnych prowadzonych przez Centralne Biuro Śledcze Policji w minionym roku. Nielegalny biznes miał miejsce również na terenie Biłgoraja.

Prokurator oskarżył dwóch mężczyzn o kierowanie zorganizowaną grupą przestępczą. Ponadto prokurator zarzucił pięciu kobietom branie udziału w zorganizowanej grupie przestępczej oraz popełnienie przestępstw sutenerstwa. Oskarżeni, w zależności od czasu korzystania z mieszkania, pobierali od prostytutek pieniądze w kwotach stanowiących wielokrotność kwoty od 150 do 200 złotych, tj. ustalonej ceny „dobowego” wynajęcia pokoju. W tej cenie kobieta, która była zainteresowana taką formą współpracy, miała zapewnioną ochronę, gwarantowany zysk, a na wniosek zredagowane i opłacone ogłoszenie

towarzyskie.

W toku przeprowadzonych w sprawie przeszukań ujawniono rzeczy świadczące o utworzeniu agencji towarzyskich w wynajmowanych mieszkaniach. Ponadto przesłuchani w sprawie świadkowie potwierdzili istnienie procederu i zasad obowiązujących i narzuconych przez oskarżonych, kierujących zorganizowaną grupą przestępczą. Wszyscy oskarżeni złożyli obszernie wyjaśnienia dotyczące przedmiotu prowadzonego postępowania.

Z ustaleń wynika, że oskarżeni

czerpali dla siebie korzyści majątkowe z uprawiania prostytucji przez około 100 kobiet. Z tytułu prowadzenia procederu uzyskali korzyść majątkową w kwocie około 1,5 miliona złotych. W toku śledztwa prokurator zabezpieczył pieniądze w kwocie łącznej około 300 tysięcy złotych oraz 3 samochody.

Za kierowanie zorganizowaną grupą przestępczą grozi kara do 10 lat pozbawienia wolności, natomiast pozostałe czyny zagrożone są karą do 5 lat pozbawienia wolności.

Red.



SURMA
DOM POGRZEBOWY
KAMIENIARSTWO

📍 Biłgoraj, ul. Lubelska 52 | Józefów, ul. Bartoszewskiego 12
☎ 84 686 07 65 | tel. 24h 502 965 025

www.bmsurma.com.pl

Z MIASTA BIŁGORAJA Samorząd

„Wygraliście głosowanie, ale przegraliście jako ludzie”

To słowa burmistrza Janusza Roślana skierowane do kolegów radnych, którzy nie głosowali za udzieleniem mu absolutorium. Głównym punktem obrad czerwcowej sesji Rady Miasta Biłgoraja było głosowanie nad udzieleniem absolutorium burmistrzowi Januszowi Roślanowi. Burmistrz nie otrzymał poparcia radnych i nie otrzymał absolutorium.

Sprawozdanie z wykonania budżetu za 2020 rok przedstawił skarbnik **Roman Żuk**. Uchwalony przez Radę Miasta Biłgoraja budżet, po uwzględnieniu zmian w ciągu roku, przewidywał realizację dochodów w kwocie 139 595 293,35 zł. Dochody wykonano w kwocie 138 832 844,85 zł, co stanowiło 99,45 % planu, w tym: planowane pozostałe dochody w kwocie 50 024 873 zł, wykonane w kwocie 49 523 053,27 zł, co stanowi 99% planu. Uchwalony przez Radę Miasta Biłgoraja plan wydatków budżetowych po zmianach dokonanych w ciągu roku przewidywał kwotę 149 368 919,11 zł. Wydatki zrealizowano w kwocie 143 240 742,66 zł, co stanowi 95,90% ogółu planu. Na realizację inwestycji zaplanowano w budżecie miasta Biłgoraja kwotę 30 493 500 zł, co stano-

wiło 20,41% ogółu planu wydatków. Wydatkowano kwotę 29 409 154,58 zł, co stanowi 96,44% planowanych wydatków na inwestycje. Plan przychodów budżetu miasta Biłgoraja po zmianach na dzień 31 grudnia 2020 r. wynosił 17 623 625,76 zł i został wykonany w kwocie 15 600 625,76 zł, co stanowi 88,52% planu. Plan rozchodów budżetu miasta Biłgoraja po zmianach na dzień 31 grudnia 2020 r. wynosił 7 850 000 zł. Wykonane rozchody wyniosły 7 850 000 zł, co stanowi 100% planu. Na dzień 31 grudnia 2020 roku zadłużenie miasta wyniosło 29 087 223 zł i było wyższe w stosunku do 31 grudnia 2019 r. o 6 777 000 zł. Nadwyżka operacyjna na dzień 31 grudnia 2020 r. wyniosła 7 126 274,34 zł.

Pozytywna opinię dotyczącą wyko-

niania budżetu wydała Regionalna Izba Obrachunkowa oraz Komisja Rewizyjna Rady Miasta Biłgoraja.

Radni większością głosów nie udzielili absolutorium burmistrzowi. „Za” jego udzieleniem głosowało 10 radnych, 8 było przeciw, a jeden wstrzymał się od głosu.

Burmistrz podziękował swoim pracownikom. – *Całe miasto funkcjonuje dzięki ludziom zatrudnionym w Urzędzie i jednostkach organizacyjnych. To symboliczne udzielenie lub nieudzielenie absolutorium burmistrzowi przekłada się na pracowników, którzy nie zasługują na to, aby im tego absolutorium nie udzielić* – mówił. Podziękował swojemu zastępcy Jarosławowi Bondyry, skarbnikowi Romanowi Żukowi, Jerzemu Sosnowskiemu, Joannie

Schodzińskiej, Reginie Koszel-Cis, Lidii Małek. – *Dziękuję wszystkim pracownikom za sumienne wykonywanie obowiązków oraz kierownikom i pracownikom jednostek organizacyjnych* – mówił. Dodał, że wszystkim należy się ocena co najmniej bardzo dobra. Podziękował również tym, którzy zagłosowali za udzieleniem wotum zaufania. – *Dziękuję za wsparcie i rzeczową dyskusję* – dodał.

Burmistrz skierował również słowa do tych, którzy nie zagłosowali nad udzieleniem absolutorium. – *Koledzy, którzy nie oddaliście dzisiaj głosu za udzieleniem wotum zaufania oraz ci, którym nie pozwolono tak zagłosować. Wygraliście dzisiaj głosowanie, ale przegraliście jako ludzie. Nie mieliście żadnych mery-*

torycznych zarzutów do wykonania budżetu. Nie mogliście nic zarzucić ani mnie, ani moim pracownikom, którzy wykonali wszystkie uchwały podjęte przez Radę Miasta. Nie zależy mi na wotum zaufania od was. Zależy mi na wotum zaufania, które udzielają mi mieszkańcy co 4 lata. Do tej pory udzielali mi tego wotum zaufania i to wobec nich ponoszę pełną odpowiedzialność. Ich nie mogę zawieść. Chcę też postępować tak, aby bez obrzydzenia móc codziennie spojrzeć w lustro. Ubolewam, bardzo mi was szkoda, bo wiem, że niektórzy z was tego komfortu dzisiaj mieć nie będą. Możecie mnie upokorzyć, ale złać mnie nie złamiecie. Dziękuję – zakończył burmistrz.

Red.

Z GMINY KSIĘŻPOL Informacje

Pieniądze dla gminy Księżpol

23 czerwca w Lublinie gmina Księżpol otrzymała łącznie ponad 1 mln zł do wykorzystania na budowę infrastruktury drogowej, remont świetlicy i remizy OSP w Korchowie Pierwszym oraz zagospodarowanie placu wokół budynku.



23 czerwca w Urzędzie Wojewódzkim w Lublinie miało miejsce podpisanie umów w ramach Rządowego Funduszu Rozwoju Dróg, z którego gmina Księżpol otrzymała 528 311 zł na budowę drogi i chodnika w Zawadce. Inwestycja ta będzie współfinansowana w 50 procentach z dofinansowania i zrealizowana do końca bieżącego roku.

– *Bardzo się cieszę, że dzięki staraniu samorządu gminy Księżpol udało nam się pozyskać kolejne środki zewnętrzne. Chcemy je wykorzystać tak, aby inwestycje, za które powstaną, w jak największym stopniu przyczyniły się do poprawy jakości życia mieszkańców naszej gminy* – mówi **Jarosław Piskorski**, wójt gminy Księżpol. – *Staramy się dostrzegać*

problemy mieszkańców i planować ich realizację nawet wtedy, kiedy wydaje się ona trudna albo niemożliwa – dodaje wójt.

Podczas spotkania wójt gminy Księżpol Jarosław Piskorski otrzymał z rąk wojewody lubelskiego Lecha Sprawki promesę na 500 000 zł z Rządowego Programu Wsparcia Gmin Popegeerowskich. Środki te będą przeznaczone na budowę chodnika w miejscowości Korchów Pierwszy.

Wykonana zostanie również termomodernizacja budynku świetlicy i remizy OSP w Korchowie Pierwszym wraz z wymianą pokrycia dachowego, drzwi garażowych. Zagospodarowany zostanie plac przed remizą wraz z drogą dojazdową oraz wybudowana zostanie altana integracyjna.

WM

Z MIASTA BIŁGORAJA Nazwa ulicy

Będzie ulica Tadeusza Kuźmińskiego

Podczas czerwcowej sesji Rady Miasta Biłgoraja radni podjęli uchwałę w sprawie nadania ulicy nazwy Tadeusza Kuźmińskiego. W Biłgoraju będzie również plac Rynek Żydowski.

Lokalizacja ulicy jest nieprzypadkowa. Znajduje się ona na terenie „Miasteczka na Szlaku Kultur Kresowych”, a więc miejsca, którego pomysłodawcą był Tadeusz Kuźmiński. Podczas czerwcowej sesji Rady Miasta radni wyrazili również zgodę na nadanie nazwy Rynek Żydowski placowi wewnętrznemu wokół synagogi.

W związku z intensywnym zainwestowaniem terenów położonych w osiedlu Nadstawna na terenie „Miasteczka na Szlaku Kultur Kresowych” zachodzi konieczność nadania nazw nowym drogom wewnętrznym, stanowiącym współwłasność osób fizycznych i prawnych. Z wnioskiem o nadanie nazw dla nowej ulicy i placu, stanowiących drogi wewnętrzne, wystąpili współwłaściciele nieruchomości. Pozytywną opinię wydała Rada Osiedla Nadstawna.

Tadeusz Kuźmiński urodził się 15 października 1954 roku w Biłgoraju. W latach 1974-1975 pracował w Biłgorajskich Zakładach Naprawy Samochodów oraz w Spółdzielni Mieszkaniowej Łada. W roku 1981 zdecydował się na rozpoczęcie działalności gospodarczej, pomimo trudnej sytuacji politycznej i warunkom niesprzyjającym prywatnej przedsiębiorczości. Do roku 1988 pracował w Spółdzielni Rzemieślniczej w Lubartowie, zajmującej się produkcją wyrobów drewnianych. W latach 1988-1990 przebywał

w USA. W 1991 roku wraz z grupą biłgorajskich przedsiębiorców doprowadził do powstania firmy AMBRA, której był głównym udziałowcem i wiceprezsem ds. inwestycji. W 1998 roku dzięki kreatywności i zaangażowaniu

Tadeusza Kuźmińskiego powstała również w Biłgoraju firma Model Opakowania. W latach 1997-2000 Tadeusz Kuźmiński był tam wiceprezsem ds. inwestycji. W obu firmach pracuje dzisiaj kilkuset mieszkańców Biłgoraja i okolic. – *Wizjonerstwo Tadeusza Kuźmińskiego obejmowało nie tylko sferę biznesu, ale również troskę o społeczny i kulturalny rozwój miasta i regionu. Szczególnym tego wyrazem był pomysł budowy „Miasta na Szlaku Kultur Kresowych”. W 2005 roku z inicjatywy Tadeusza Kuźmińskiego powstała Fundacja Obywatelska na Rzecz Integracji Rozwoju Gospodarczego, Kultury, Turystyki i Sportu oraz Zachowania Tradycji Regionów Kresowych – Biłgoraj XXI, która realizuje unikatowy projekt w dolinie rzeki Białej Łady, „Miasteczko na Szlaku Kultur Kresowych” mające pełnić funkcję zaplecza kultural-*



nego, sportowo-rekreacyjnego i hotelowo-gastronomicznego – uzasadniał podczas sesji Jarosław Bondyra, zastępca burmistrza.

Tadeusz Kuźmiński wspierał finansowo działalność wielu biłgorajskich organizacji, m.in. Biłgorajskiego Klubu Sportowego ŁADA, Funduszu Lokalnego Ziemi Biłgorajskiej oraz Biłgorajskiego Stowarzyszenia Kulturalnego im. I.B. Singera. 25 lipca 2008 r. Rada Miasta Biłgoraja w uznaniu zasług przyznała Tadeuszowi Kuźmińskiemu tytuł honorowy „Zasłużony dla miasta Biłgoraja”. 18 lipca 2020 r. Tadeusz Kuźmiński zmarł po ciężkiej chorobie, pozostawiając swoim dzieciom realizację rozpoczętych zamierzeń.

Nowa ulica Tadeusza Kuźmińskiego znajduje się na osiedlu Nadstawna. Biegnie od ul. Berka Joselewicza w kierunku południowym do ul. I.B. Singera.

Red.

Z GMINY JÓZEFÓW Inwestycje

Kiedy remont chodnika?

Radna Rady Miejskiej w Józefowie apeluje o remont chodnika przy drodze wojewódzkiej w Józefowie. Inwestycja zostanie wykonana jeszcze w tym roku.



Radna Teresa Sitarz zwróciła się do władz Józefowa o kierowanie prośby do Zarządu Dróg Wojewódzkich w Lublinie dotyczącej remontu chodnika przy drodze wojewódzkiej nr 853 w Józefowie przy ul. Kościuszki. Chodnik jest ulokowany przy skrzyżowaniu ulic Kościuszki, Pocztowej i ul. Papiernika. – Chodnik we wskazanym miejscu jest o połowę węższy. Wyboje na chodniku oraz bardzo duże nierówności stanowią poważne zagrożenie dla osób korzystających z chodnika. Mając na

uwadze bezpieczeństwo mieszkańców oraz liczenie przybywających turystów i estetykę Józefowa, proszę o pilne zajęcie się tym problemem – twierdzi.

Remont wspomnianego chodnika zostanie przeprowadzony w ramach przygotowywanego postępowania przetargowego na wykonanie remontów chodników zlokalizowanych przy drogach wojewódzkich z planowanym terminem realizacji na przełomie października i listopada 2021 r.

Red.

Z MIASTA BIŁGORAJA Program

Szczepią dziewczynki

Po raz kolejny miasto Biłgoraj przystąpiło do realizacji programu polityki zdrowotnej pod nazwą „Program profilaktyki zakażeń wirusem brodawczaka ludzkiego (HPV) w mieście Biłgoraju na lata 2018-2021”.



W tym roku po raz kolejny w Biłgoraju realizowany będzie program darmowych szczepień dla 12-letnich dziewczynki przeciwko wirusowi brodawczaka. Dziewczynki zamieszkałe na terenie miasta Biłgoraja będą miały możliwość zaszczepienia się przeciw wirusowi HPV.

O tym, że lepiej zapobiegać niż leczyć, wie każdy. Z cenną inicjatywą do mieszkańców wyszedł Urząd Miasta Biłgoraja.

W Biłgoraju program ten jest realizowany od 2018 roku. Tylko w minionym roku zaszczepiono 33 dziewczęta. W 2020 roku na program

samorząd wydatkował kwotę 13 650 zł (w 2019 roku – 10 329,60 zł).

Program ma także uczyć dzieci i ich rodziców, jak dbać o zdrowie, aby w przyszłości uniknąć problemów zdrowotnych nie tylko z rakiem szyjki macicy. Warto pamiętać, że HPV nie powoduje tylko raka szyjki macicy, ale również szereg innych schorzeń, m.in. nowotwory gardła, jamy ustnej. Nad tym problemem trzeba się pochylić. Nowotwór szyjki macicy jest trzecim pod względem częstości występowania nowotworem u kobiet.

Red.

Z POWIATU Na sygnale

Uważajmy na oszustów podszywających się pod rachmistrzów!

Trwa Narodowy Spis Powszechny Ludności i Mieszkań. Już od 23 czerwca rachmistrzowie będą odwiedzać osoby, które nie dokonały spisu przez Internet ani nie uczestniczyły w wywiadzie telefonicznym.

Apelujemy o ostrożność i rozwagę w kontaktach z osobami, które mogą podszywać się pod rachmistrzów. Pamiętajmy, że oszuści mogą wykorzystać ten fakt na przykład do wyłudzenia naszych danych.

Od 1 kwietnia 2021 r. do 30 września 2021 r. trwa Narodowy Spis Powszechny Ludności i Mieszkań 2021. Natomiast już od 23 czerwca rachmistrzowie będą odwiedzać osoby, które nie dokonały spisu samodzielnie przez Internet ani nie uczestniczyły w wywiadzie telefonicznym. Pamiętajmy jednak, że oszuści mogą wykorzystać ten fakt na przykład do wyłudzenia naszych danych. Przypominamy, że zgodnie z przepisami nie można odmówić przekazania danych rachmistrzowi kontaktującemu się z osobami fizycznymi objętymi spisem. Udział w wywiadzie prowadzonym przez rachmistrza jest obowiązkowy.

Na co powinniśmy zwrócić uwagę, gdy rachmistrz zapuka do naszych drzwi?

Przedevším każdy rachmistrz

spisowy posiada identyfikator zawierający:

1. imię i nazwisko wraz ze zdjęciem,
2. numer identyfikatora oraz hologram,
3. nazwę i logo wojewódzkiego biura spisowego,
4. podpis osoby upoważnionej do wystawienia identyfikatora,
5. okres, na jaki identyfikator został wystawiony.

Pamiętajmy, że zadawane przez rachmistrza pytania nie dotyczą ani ilości zgromadzonych na kontach pieniędzy, ani posiadanych w domu kosztowności. Pod żadnym pozorem nie podawajmy osobom nas odwiedzającym numerów kont bankowych, loginów czy haseł. Jeśli osoba, podająca się za rachmistrza, będzie pytała o takie dane, to znak, że mamy do czynienia z oszustem.

W razie wątpliwości tożsamość rachmistrza można sprawdzić na kilka sposobów:

- poprzez specjalnie przygotowaną aplikację dostępną na stronie <https://rachmistrz.stat.gov.pl/>,

- poprzez kontakt z infolinią spisową numerem 22 279 99 99, wybierz 1 – Narodowy Spis Powszechny Ludności i Mieszkań, następnie 2 – weryfikacja tożsamości rachmistrza, - w przypadku wątpliwości o pomoc w weryfikacji można także poprosić policję.

Spis metodą wywiadu bezpośredniego w terenie prowadzony jest przez rachmistrzów spisowych z zachowaniem standardowych zaleceń sanitarnych, zgodnie z aktualnymi przepisami prawa i zaleceniami. W trakcie przeprowadzenia wywiadów bezpośrednich rachmistrz spisowy powinien bezwzględnie dbać o zachowanie dystansu społecznego, a także realizować obowiązek zakrywania ust i nosa. Jeżeli respondent jest objęty kwarantanną lub izolacją domową, wywiad może odbyć się telefonicznie pod warunkiem przekazania rachmistrzowi numeru telefonu kontaktowego.

Pamiętajmy o podstawowych zasadach bezpieczeństwa!

mł. asp. Joanna Klimek

Z GMINY GORAJ Samorząd

Burmistrz z absolutorium

30 czerwca br. Rada Miejska w Goraju wyraziła pozytywną ocenę pracy burmistrza Goraja Antoniego Łukasika. Tym samym udzieliła mu absolutorium za wykonanie ubiegłorocznego budżetu.

Zgodnie z wprowadzoną w 2018 roku nowelizacją ustawy o samorządzie gminnym, procedurę udzielenia absolutorium rozpoczęło przedstawienie przez burmistrza Raportu o stanie gminy Goraj na 2020 rok. Dokument ten obejmuje podsumowanie działalności burmistrza, a w szczególności realizacji polityki gospodarczej, społecznej, oświatowej, kulturalnej i sportowej gminy.

Zgodnie z wprowadzoną w 2018 roku nowelizacją ustawy o samorządzie gminnym, procedurę udzielenia absolutorium rozpoczęło przedstawienie przez burmistrza Raportu o stanie gminy Goraj na 2020 rok. Dokument ten obejmuje podsumowanie działalności burmistrza, a w szczególności realizacji polityki gospodarczej, społecznej, oświatowej, kulturalnej i sportowej gminy.

Zgodnie z procedurą, przedstawienie raportu zakończyła debata na jego temat, w której radni zajęli swoje stanowisko. Następnie w wyniku przeprowadzanego głosowania radni jednomyślnie udzielili burmistrzowi wotum zaufania.



Rada Miejska przed podjęciem uchwały w sprawie udzielenia absolutorium burmistrzowi z tytułu wykonania budżetu za 2020 rok zatwierdziła sprawozdanie finansowe za 2020 rok wraz ze sprawozdaniem z wykonania budżetu za 2020 rok.

Przed zatwierdzeniem sprawozdań radni zostali zapoznani z pozytywną opinią Regionalnej Izby Obrachunkowej w Lublinie o przedłożonym przez burmistrza Goraja sprawozdaniu z wykonania budżetu za 2020 rok. Przed głosowaniem nad udzieleniem absolutorium burmistrzowi Goraja radni zostali zapoznani ze stanowiskiem

Komisji Rewizyjnej, obejmującym pozytywną opinię Komisji o wykonaniu budżetu gminy Goraj za rok 2020 oraz wnioskiem Komisji o udzielenie absolutorium burmistrzowi Goraja z tego tytułu, jak też z pozytywną opinią Regionalnej Izby Obrachunkowej w sprawie zaopiniowania wniosku Komisji Rewizyjnej Rady Miejskiej w Goraju w sprawie udzielenia absolutorium burmistrzowi Goraja za 2020 rok.

Następnie radni podjęli uchwałę, udzielając burmistrzowi Goraja absolutorium z tytułu wykonania budżetu za 2020 rok.

Red.

Z POWIATU Decyzje personalne

Zmiany w parafiach

Czerwiec to miesiąc, kiedy parafianie dowiadują się, czy ich ksiądz nadal zostaje w parafii, a może będzie przeniesiony do innej. Zmiany personalne nie ominęły także naszych parafii.

Zmiany w parafiach to normalna procedura stosowana w Kościele na całym świecie. W przypadku młodszych księży wikariuszy do 10. roku od święceń zmiany następują średnio co trzy lata. Duchowni powyżej 10. roku kapłaństwa otrzymują nominację co 5-8 lat. Oficjalnie informacje o nominacjach duszpasterze przekazali wiernym podczas niedzielnych Mszy świętych. Powodów zmian kapłańskich jest kilka. Wynikają one m.in. z faktu, że corocznie do grona duchownych dołączają nowo wyświęceni, dla których trzeba wybrać konkretne parafie. Oznacza to, że starsi księża zostają przesunięci na inne placówki duszpasterskie. Przyczyną jest także kadencyjność niektórych funkcji kościelnych. Prócz tego część zasłużonych kapłanów przechodzi na emeryturę, a więc trzeba na ich miejsce wyznaczyć nowych proboszczów. Inni rozpoczynają studia.

W sobotę 26 czerwca 2021 r. podczas Dnia Kapłańskiego w sanktuarium w Krasnobrodzie biskup zamojsko-lubaczowski Marian Rojek ogłosił decyzje personalne dotyczące kapłanów

Diecezji Zamojsko-Lubaczowskiej.

Neoprezbiterzy

ks. mgr Jakub BUBILEK, z dniem 16 sierpnia 2021 r. mianowany wikariuszem parafii pw. św. Stanisława Bpa w Górecku Kościelnym,

ks. mgr Dominik KAPKA, z dniem 16 sierpnia 2021 r. mianowany wikariuszem parafii pw. Wniebowzięcia NMP w Obszy,

ks. mgr Łukasz ŁUKASIEWICZ, z dniem 16 sierpnia 2021 r. mianowany wikariuszem parafii pw. Wniebowzięcia NMP w Łukowej.

Proboszczowie i administratorzy
ks. mgr lic. Artur SCHODZIŃSKI, dotychczasowy wikariusz parafii pw. św. Jerzego w Biłgoraju, z dniem 16 sierpnia 2021 r. mianowany proboszczem parafii pw. Narodzenia NMP w Oleszycach.

Wikariusze

ks. mgr Andrzej CHILEWICZ, dotychczasowy wikariusz parafii pw. Zmartwychwstania Pańskiego w Mirczu, z dniem 16 sierpnia 2021 r. mianowany wikariuszem parafii pw. św. Marii Magdaleny w Biłgoraju,

ks. mgr Paweł DYNAKA, dotychczasowy wikariusz parafii

pw. Objawienia Pańskiego w Łukawcu, z dniem 16 sierpnia 2021 r. mianowany wikariuszem parafii pw. Niepokalanego Poczęcia NMP w Józefowie,

ks. dr Krzysztof GIERA, dotychczasowy wikariusz parafii pw. Narodzenia NMP w Oleszycach, z dniem 16 sierpnia 2021 r. mianowany wikariuszem parafii pw. Podwyższenia Krzyża Świętego w Księżpolu,

ks. mgr Artur JUSZCZAK, dotychczasowy wikariusz parafii pw. Podwyższenia Krzyża Świętego w Księżpolu, z dniem 16 sierpnia 2021 r. mianowany wikariuszem parafii pw. Nawiedzenia NMP w Krasnobrodzie,

ks. mgr Łukasz KARDASZEWSKI, dotychczasowy wikariusz parafii pw. Trójcy Przenajświętszej w Dubience, z dniem 16 sierpnia 2021 r. mianowany wikariuszem parafii pw. Chrystusa Króla w Biłgoraju,

ks. mgr Mateusz KICKA, dotychczasowy wikariusz parafii pw. Niepokalanego Poczęcia NMP w Józefowie, z dniem 16 sierpnia 2021 r. mianowany wikariuszem parafii pw. Najświętszego Serca

Pana Jezusa w Tomaszowie Lubelskim,

ks. mgr Paweł KOSTRUBIEC, z dniem 16 sierpnia 2021 r. mianowany wikariuszem parafii pw. Trójcy Świętej i Wniebowzięcia NMP w Biłgoraju,

ks. mgr Zbigniew KUREK, dotychczasowy wikariusz parafii pw. Trójcy Świętej i Wniebowzięcia NMP w Biłgoraju, z dniem 16 sierpnia 2021 r. mianowany wikariuszem parafii pw. Trójcy Przenajświętszej w Dubience,

ks. mgr Tomasz MIGAS, dotychczasowy wikariusz parafii pw. św. Marii Magdaleny w Biłgoraju, z dniem 16 sierpnia 2021 r. mianowany wikariuszem parafii pw. Zmartwychwstania Pańskiego w Mirczu,

ks. mgr lic. Andrzej MICHAŁSKI, dotychczasowy wikariusz parafii pw. Narodzenia NMP w Narolu, z dniem 16 sierpnia 2021 r. mianowany wikariuszem parafii pw. Trójcy Świętej i Wniebowzięcia NMP w Biłgoraju,

ks. mgr lic. Marcin PUDO, z dniem 16 sierpnia 2021 r. mianowany wikariuszem parafii pw. św. Jerzego w Biłgoraju,

ks. mgr Marcin SERAFIN, dotychczasowy wikariusz parafii pw. Niepokalanego Poczęcia NMP w Józefowie, z dniem 16 sierpnia 2021 r. mianowany wikariuszem parafii pw. św. Józefa w Tomaszowie Lubelskim,

ks. mgr Tadeusz SOLSKI, dotychczasowy wikariusz parafii pw. Najświętszego Serca Pana Jezusa w Tomaszowie Lubelskim, z dniem 16 sierpnia 2021 r. mianowany wikariuszem parafii pw. św. Jana Chrzciciela w Potoku Górnym,

ks. mgr Krzysztof WAWSZCZAK, dotychczasowy wikariusz parafii pw. Trójcy Świętej i Wniebowzięcia NMP w Biłgoraju, z dniem 16 sierpnia 2021 r. mianowany wikariuszem parafii pw. Niepokalanego Poczęcia NMP w Józefowie,

ks. mgr Andrzej ZDUNEK, dotychczasowy wikariusz parafii pw. Wniebowzięcia NMP w Obszy, z dniem 16 sierpnia 2021 r. mianowany wikariuszem parafii pw. Narodzenia NMP w Narolu.

Inne

ks. mgr Waldemar DUDZIŃSKI, dotychczasowy duszpasterz-pomocnik parafii pw. św. Stanisława Bpa w Górecku Kościelnym, z dniem 16 sierpnia 2021 r. skierowany do pomocy duszpasterskiej w parafii pw. Najświętszego Serca Pana Jezusa w Tomaszowie Lubelskim

ks. mgr Krzysztof ZGNILEC, dotychczasowy wikariusz parafii pw. św. Jerzego w Biłgoraju, z dniem 1 lipca 2021 r. skierowany na urlop.

Red.

Z POWIATU Wyniki egzaminu

Znamy wyniki egzaminu ósmoklasisty

Przedstawiamy wstępne wyniki egzaminu ósmoklasisty. Uczniowie do egzaminu przystąpili w czerwcu.

z języka polskiego to 64%, matematyki 44%, języka angielskiego 62%.

W **mieście Biłgoraju** egzamin pisało 275 uczniów. Średni wynik z języka polskiego to 68, matematyki 55%, języka angielskiego 74%.

W **gminie Biłgoraj** egzamin pisało 137 uczniów. Średni wynik z języka polskiego to 60%, matematyki 45%, języka angielskiego 57%.

W **gminie Frampol (obszar miejski)** egzamin pisało 26 uczniów. Średni wynik z języka polskiego to 56%, matematyki 44%, języka angielskiego 57%.

W **gminie Frampol (obszar wiejski)** egzamin pisało 25 uczniów. Średni wynik z języka polskiego to 55%, matematyki 43%, języka angielskiego 51%.

W **gminie Goraj** egzamin pisało 21 uczniów. Średni wynik z języka polskiego to 52%, matematyki 47%, języka angielskiego

58%.

W **gminie Józefów (obszar miejski)** egzamin pisało 34 uczniów. Średni wynik z języka polskiego to 58%, matematyki 42%, języka angielskiego 56%.

W **gminie Józefów (obszar wiejski)** egzamin pisało 21 uczniów. Średni wynik z języka polskiego to 53%, matematyki 34%, języka angielskiego 42%.

W **gminie Księżpol** egzamin pisało 64 uczniów. Średni wynik z języka polskiego to 64%, matematyki 53%, języka angielskiego 62%.

W **gminie Obsza** egzamin pisało 37 uczniów. Średni wynik z języka polskiego to 57%, matematyki 38%, języka angielskiego 56%.

W **gminie Potok Górny** egzamin pisało 38 uczniów. Średni wynik z języka polskiego to 60%, matematyki 45%, języka angielskiego 64%.

W **gminie Tarnogród (obszar miejski)** egzamin pisało 45 uczniów. Średni wynik z języka polskiego to 61%, matematyki 59%, języka angielskiego 71%.

W **gminie Tarnogród (obszar wiejski)** egzamin pisało 18 uczniów. Średni wynik z języka polskiego to 60%, matematyki 49%, języka angielskiego 66%.

W **gminie Teresopol** egzamin pisało 28 uczniów. Średni wynik z języka polskiego to 64%, matematyki 50%, języka angielskiego 66%.

W **gminie Turobin** egzamin pisało 35 uczniów. Średni wynik z języka polskiego to 53%, matematyki 45%, języka angielskiego 49%.

W **gminie Łukowa** egzamin pisało 35 uczniów. Średni wynik z języka polskiego to 56%, matematyki 37%, języka angielskiego 51%.

Red.



W powiecie biłgorajskim do egzaminu ósmoklasisty przystąpiło 908 uczniów. Średni wynik z języka polskiego w powiecie to 62% z matematyki 49%, z języka angielskiego 62%.

Jak wypadły poszczególne gminy?

Egzamin z języka polskiego najlepiej napisali uczniowie w mieście Biłgoraju (68%) oraz w gminach Teresopol (64%) i Księżpol (64%).

Matematyka najlepiej poszła uczniom gmin Tarnogród obszar miejski (59), mieście Biłgoraju (55%), gminach Księżpol (53%) oraz Teresopol (50%).

Natomiast język angielski najlepiej napisali uczniowie miasta Biłgoraja (74%), gminy Tarnogród obszar miejski (71%), gminy Tarnogród obszar wiejski (66%) oraz gminy Teresopol (66%).

W nawiasach podane średnie wyniki, jakie osiągnęli uczniowie na terenie gminy.

Szczegółowe wyniki w poszczególnych gminach

W **gminie Aleksandrów** egzamin pisało 39 uczniów. Średni wynik z języka polskiego to 63%, matematyki 51%, języka angielskiego 54%.

W **gminie Biszcz** egzamin pisało 30 uczniów. Średni wynik

Z POWIATU Na sygnale

Podtopienia w powiecie biłgorajskim

Przez kilka dni od 24 czerwca powiat biłgorajski nawiedzały różnego rodzaju nawałnice. Przez ulewny deszcz dochodziło do podtopień posesji, a niebezpieczne wyładowania atmosferyczne powodowały pożary budynków.



▲ Biłgoraj

W nocy z 24 na 25 czerwca przez teren powiatu biłgorajskiego przetoczyły się burze z gradem, którym towarzyszyły silne podmuchy wiatru.

– Jednostki ochrony przeciwpożarowej interweniowały w tym czasie 14 razy, m.in. przy zerwanym dachu w miejscowości Elizówka, pożarze wiaty magazynowej w Długim Kącie, pożarze niezamieszkałego budynku w Załawczu oraz licznych podtopieniach w Biłgoraju i Frampolu – informuje KP PSP w Biłgoraju.

Po południu 25 czerwca ulewne deszcze powróciły nad powiat biłgorajski. W samym Biłgoraju doszło do zalania wielu posesji oraz dróg. Problem z przejazdem był między innymi na części ulic Jana Pawła II, Długiej, Tadeusza Kościuszki. Dodatkowo w Potoku Górnym oraz Soli doszło do pożarów budynków spowodowa-

nych wyładowaniami atmosferycznymi.

W sobotę 26 czerwca w godzinach popołudniowych nawałnica przeszła nad gminą Turobin. W wyniku intensywnych opadów deszczu zalanych zostało kilkanaście posesji w Tarnawie Dużej i Hucie Turobińskiej.

Tego dnia strażacy wyjeżdżali ponad 100 razy na interwencje związane z podtopieniami. Woda opadowa była wypompowywana z ponad 40 podtopionych obiektów, budynków, piwnic, garaży oraz ponad 70 zalanych posesji, ulic, zagłębień terenu. Kilkadziesiąt budynków zostało zabezpieczonych przed podtopieniem workami z piaskiem (zużyto blisko 2 tys. worków). Najliczniejsze podtopienia wystąpiły na terenie Biłgoraja. Było ich ponad 40.

1 lipca po godz. 8 nad południowymi gminami powiatu

przeszły intensywne opady deszczu powodujące natychmiastowe wezbranie rzek i mniejszych cieków wodnych zalewających posesje.

Najgorsza sytuacja miała miejsce w miejscowości Płusy w gminie Księżpol. Od godz. 8:36 do biłgorajskiej straży pożarnej zaczęły wpływać pierwsze zgłoszenia o wodach opadowych zalewających posesje. Na miejsce zdarzenia zostały skierowane zastępy PSP i OSP. Jednostki, które przybyły na miejsce działań po kilkunastu minutach musiały zostać przegrupowane z uwagi na bardzo szybki wzrost poziomu wody. Po kilku godzinach przybór wody był tak duży, że możliwe było tylko poruszanie się po części miejscowości przy pomocy pontonu.

Około godz. 18 woda zaczęła stopniowo opadać. W kulminacyjnym punkcie działań akcję prowadziło 16 zastępów straży PSP i OSP. Jednocześnie KP PSP w Biłgoraju przeprowadziła kontrolę poziomów wody w największych rzekach powiatu biłgorajskiego, tj. w rzekach Biała i Czarna Łada oraz w rzece Tanew. Obecnie stany wody w tych rzekach są na poziomie wysokich. Ponadto skontrolowano również miejsca, w których w poprzednich dniach doszło do podtopień, m.in. w Biłgoraju w okolicach ulic Rolnej, Lubelskiej i Motorowej.

Ostatecznie 1 lipca zarejestrowano 38 zdarzeń, w których brało udział 67 zastępów i 306 strażaków. Działania były prowadzone także m.in. w Łukowej, Biszczu, Dereźni Solskiej, Korchowie, Soli, Księżpolu, Biłgoraju, Podlesiu, Potoku Górnym. Od początku roku na terenie powiatu biłgorajskiego zanotowano 795 interwencji, co w ubiegłych latach stanowiło roczną sumę zarejestrowanych działań jednostek ochrony przeciwpożarowej.



▲ Biszczu



▲ Księżpol



WM

▲ Pożar wiaty magazynowej w Długim Kącie

Z MIASTA BIŁGORAJA Informacje



Transport do punktu szczepień

Dla osób z Biłgoraja Urząd Miasta organizuje pomoc w dotarciu do punktu szczepień. Wystarczy zadzwonić na specjalną infolinię.

Osoby mające trudności z dotarciem do punktu szczepień mogą skorzystać z transportu zorganizowanego przez Urząd Miasta Biłgoraja. Z transportu na szczepienia przeciw COVID-19 mogą skorzystać mieszkańcy Biłgoraja:

posiadający aktualne orzeczenie o niepełnosprawności w stopniu znacznym o kodzie R lub N – odpowiednio I grupy;

mający trudności z dostępem do punktu szczepień (np. osoby starsze, niemające możliwości samodzielnego dojazdu do punktu szczepień);

transport powinien być realizowany na obszarze danej gminy w wyjątkowych przypadkach, w szczególności gdy szczepienie nie będzie wykonywane poza granicami danej gminy, transport może być realizowany nie dalej niż 20 km od granic Gminy Miasto Biłgoraj.

Osoby, które chcą skorzystać z transportu organizowanego przez Urząd Miasta, powinny się kontaktować za pomocą specjalnej infolinii, czynnej od poniedziałku do piątku w godzinach: 7.00-15.00. Można to zrobić pod numerem telefonu: 84 686 96 92 oraz 84 686 96 29, jednak trzeba pamiętać, że telefon należy wykonać minimum dwa dni przed planowanym szczepieniem.

WM

BISZCZA Informacje

Modernizacja oświetlenia w gminie Biszczu

Na terenie gminy Biszczu rozpoczęła się już wymiana oświetlenia ulicznego na lampy technologii LED. Ponad 300 lamp zostanie poddanych modernizacji. Pozwoli to prawie trzykrotnie obniżyć koszty rocznego oświetlenia ulic w tej gminie.

Głównym celem projektu jest poprawa jakości środowiska naturalnego w gminie Biszczu poprzez wymianę oświetlenia ulicznego na energooszczędne. W związku ze zmianami zmniejszy się również zużycie energii elektrycznej, a w konsekwencji zmniejszą się wydatki finansowe gminy Biszczu na ten cel.

- Realizujemy kolejny projekt, dzięki któremu mieszkańcy gminy i turyści będą mogli czuć się na drogach bezpieczniej. Idąc z duchem czasu, wymieniamy w całej gminie oprawy oświetleniowe w najnowszej technologii LED. Dzięki temu poprawimy widoczność na drogach i znacząco zmniejszymy zużycie energii co w konsekwencji przełoży się na wydatki ponoszone z budżetu na oświetlenie uliczne — mówi **Zbigniew Pyczko**, wójt gminy Biszczu. - Trzeba również podkreślić, że projekt jest współfinansowany ze środków Unii Europejskiej, co oznacza, że tylko część kwoty tej inwestycji jest sfinansowana z budżetu gminy — dodaje.

Zostanie wymienionych 310 lamp wraz z przewodami zasilającymi. Obecnie całkowita moc opraw oświetlenia ulicznego wynosi 73,74 kW. Po modernizacji istniejącego oświetlenia ulic moc całkowita spadnie do 24,51 kW.

Zakładając, że czas użytkowania lamp przed i po modernizacji będzie taki sam, roczne zużycie energii elek-



trycznej spadnie z 306,021 MWh/rok do 101,70 MWh/rok. Inwestycja poprawi także komfort życia i bezpieczeństwo mieszkańców oraz kierowców w związku z zapewnieniem odpowiedniego oświetlenia dróg i chodników.

Wdrożony zostanie również System Zarządzania Energią, który będzie odpowiedzialny za monitorowanie stanu jakości oświetlenia, jego mocy oraz czasowego i punktowego załączania wszystkich lub pojedynczych opraw.

- Warto dodać i przypomnieć, że podejmujemy wiele działań informacyjno-promocyjnych za pomocą różnego rodzaju programów oraz aplikacji. Jako jedni z pierwszych w okolicy wprowadziliśmy darmową aplikację „eUrząd” gdzie informujemy mieszkańców o ważnych sprawach a także ułatwiającą petentom kontakt z urzędem gminy w celu załatwiania różnych spraw za pomocą internetu - dodaje **włodarz**.

W ramach projektu zostanie wykonana:

- wymiana przestarzałych, energochłonnych opraw oświetleniowych na energooszczędne oprawy ze źródłami typu LED,

- wymiana starych skorodowanych wysięgników na nowe zabezpieczone przed warunkami atmosferycznymi,

- wymiana starych zabezpieczeń opraw na nowe izolowane wraz z wkładkami topikowymi.

~Michał Kuliński

Z MIASTA BIŁGORAJA Wydarzenie

Wywiezieni na pewną śmierć

4 lipca minęło 77 lat od zbrodni, jakiej dopuścił się niemiecki okupant na polskich partyzantach w lesie na Rapach. Tego dnia zorganizowano obchody upamiętniające te tragiczne wydarzenia.



4 lipca br. w Biłgoraju odbyły się uroczystości upamiętniające wydarzenia sprzed 77 laty. Uroczystości rozpoczęły się Mszą św. w kościele pw. Wniebowzięcia Najświętszej Maryi Panny w intencji pomordowanych i poległych oraz ich rodzin. Kolejna część uroczystości odbyła się w lesie na Rapach, gdzie w 1944 roku hitlerowcy zamordowali 65 partyzantów. Dziś w tym miejscu stoi pomnik. Rocznicę zbrodni zgromadzeni upamiętnili apelem poległych i salwą honorową oraz złożeniem kwiatów, wieńców i zapaleniem zniczy.

Przemówienie okolicznościowe wygłosił **Tomasz Książek**. - Ojciec święty Jan Paweł II nas Polaków nauczał: „Wolność nie została nam dana raz na zawsze. Wolność została nam zadana. I o tę wolność należy zabiegać i walczyć codziennie”. Należy mieć pełne przekonanie, że papież Jan Paweł II posiadał szeroką i wszechstronną wiedzę o narodzinach i upadkach różnych kultur. Posiadał współczesną wiedzę socjologiczną, historyczną, by formułować tak wyraziste lekcje Polakom. Pamiętajmy o tej lekcji, przekazując ją kolejnym pokoleniom. Naszym

obowiązkiem, obowiązkiem pokolenia powojennego nie jest jedynie pamięć wobec naszej przeszłości. Dziś naszą wspólną ponad wszelkimi podziałami racją stanu jest stała walka o zachowanie pamięci historycznej narodu polskiego, szczególnie w kontekście II wojny światowej. Nie wolno zapominać nam o największych stratach w walce narodu polskiego, o stratach ludnościowych, zniszczonej gospodarce, zniszczonych i zrabowanych dobrach polskiej kultury i nauki. Nie wolno zapominać nam o należytych reparacjach wojennych. Niech nikt nigdy w imię chorych ideologii i wszelakich poprawności ani z zewnątrz, ani wewnątrz kraju nie próbuje zamykać nam ust. Dla nas jedyną poprawnością jest prawda — mówił.



Z GMINY BIŁGORAJ Na sygnale

Poszukiwania Jakuba Saka

Komenda Powiatowa Policji w Biłgoraju prowadzi poszukiwania zaginionego Jakuba Saka, lat 25, zamieszkałego w Teodorówce (gmina Biłgoraj). Osoby posiadające informacje na temat miejsca pobytu zaginionego proszone są o powiadomienie Komendy Powiatowej Policji w Biłgoraju

Mężczyzna po raz ostatni widziany był 25 czerwca 2021 roku około godziny 21.30 przez personel Domu Pomocy Społecznej w Teodorówce. Następnie oddalił się w nieznanym kierunku i do chwili obecnej nie nawiązał kontaktu ani nie powrócił do miejsca zamieszkania.

RYSOPIS

Wzrost około 165 centymetrów, sylwetka szczupła, włosy krótkie koloru ciemny blond, uszy średnie lekko odstające, nos prosty mały, oczy koloru niebieskiego, uzębienie pełne.

UBIÓR

Buty sportowe koloru niebieskiego, krótkie spodenki koloru granatowego, koszulka z krótkim rękawem koloru białego z nadrukiem na lewym rękawie.

Osoby posiadające informacje na temat miejsca pobytu zaginionego proszone są o powiadomienie Komendy

Po wystąpieniu pod pomnikiem poświęconym pomordowanym partyzantom złożono wiązanek kwiatów. Składali je przedstawiciele parlamentarzystów, władz lokalnych, stowarzyszeń i grup rekonstrukcji historycznej.

4 lipca 1944 roku w Biłgoraju miało miejsce wydarzenie, które zostało uznane za zbrodnię wojenną. Przy obecnej ul. Wandy „Wacek” Wasilewskiej mieściła się siedziba gestapo zwana przez Polaków mordownią. To tutaj byli torturowani i przesłuchiwanie polscy partyzanci. Teren od kościoła św. Jerzego aż po ulicę Lubelską, od ul. Ogrodowej po ul. Kościuszki był ogrodzony. Od kwietnia do lipca 1944 roku mieścił się tu obóz jeńców wojennych. Przez ten obóz tylko w czerwcu i lipcu 1944 roku przeszło około 15 tys. ludzi. Zostali oni wzięci do niewoli w wyniku pacyfikacji i wysiedleń w czasie akcji „Wicher”.

Przed rozstrzelaniem partyzanci przez wiele dni byli torturowani, bici do nieprzytomności. 4 lipca bladym świtem zostali wywiezieni do lasu. Po rozstrzelaniu więźniów Niemcy zamaskowali miejsce zbrodni. Na grobach pomordowanych posadzono młode drzewka, które z czasem zaczęły żółknąć. Po miesiącu odkryto zbiorową mogiłę. Okazało się, że niektórzy zostali pogrzebani żywcem. W jednym dole leżało 59 partyzantów. W drugim dole obok znajdowały się ciała kolejnych pomordowanych. Wśród rozstrzelanych była jedna kobieta Wanda „Wacek” Wasilewska.

Uroczystość została zorganizowana przez Światowy Związek Żołnierzy Armii Krajowej, Burmistrza Miasta Biłgoraja, Grupę Rekonstrukcji Historycznej im. por. Konrada Bartoszewskiego ps. „WIR”, Związek Harcerstwa Polskiego.

Red.



Powiatowej Policji w Biłgoraju osobiście lub pod numerem telefonu 47 815 20 10. Informację można również przekazać, dzwoniąc na numer alarmowy 997 lub 112, lub kontaktując się z najbliższą jednostką policji, również anonimowo.

mł. asp. Joanna Klimek

Z MIASTA BIŁGORAJA Informacje

BIŁGORAJ

Medale dla biłgorajskich nauczycieli

W imieniu prezydenta RP Andrzeja Dudy wojewoda lubelski Lech Sprawka dokonał aktu dekoracji odznaczeniami państwowymi nauczycieli z terenu województwa lubelskiego. Złote, Srebrne i Brązowe Medale za Długoletnią Służbę przyznane zostały za wzorowe, wyjątkowo sumienne wykonywanie obowiązków wynikających z pracy zawodowej, zgodnie z postanowieniem prezydenta z dnia 3 września 2020 r.

Ceremonia wręczenia odznaczeń odbyła się w Lubelskim Urzędzie Wojewódzkim. Podczas spotkania wojewoda lubelski Lech Sprawka i lubelski kurator oświaty Teresa Misiuk podziękowali za wieloletnią pracę ze szczególnym uwzględnieniem okresu pracy zdalnej, wynikającej z pandemii koronawirusa, wywołującego COVID-19.

– Zdaję sobie sprawę z tego, że praca w roku szkolnym 2020/2021 była trudna. Tym bardziej składam podziękowania. Obszar edukacji jest niezmiennie ważny. Czy był kiedyś taki wymiar tęsknoty uczniów i nauczycieli do powrotu do szkoły? Czas pandemii pokazał, jak ważnym podmiotem w procesie edukacyjnym jest nauczyciel. Oświata się zmienia, bo świat się zmienia. Dyskusje na temat różnych zmian w oświacie koncentrują się często na zupełnie drugorzędnych elementach. Tak naprawdę to nie ma znaczenia. Wszystko zależy od dwóch rzeczy: koncepcji programowej szkoły, czyli jaki cel przed szkołą stawiamy, drugi element, kto tę koncepcję będzie realizował, czyli nauczyciel. Wszystkie inne elementy mają swoją ważną rolę – chociażby infrastruktura i wyposażenie, które są elementem wspomagającym działania nauczycieli – ale bez dobrego nauczyciela nie będzie

dobrej szkoły. Nikt nauczyciela nie zastąpi – podkreślał wojewoda lubelski. – Dziękuję, że zostawiacie istotny wkład w duszach dzieci. Dziękuję za szczególną odpowiedzialność za los wychowanków i ich szansę na godne życie i dalsze kształcenie. To, że tu jesteście, świadczy o tym, że pełnicie istotną rolę. Gratuluję dotychczasowej pracy i życzę pocucia bezpieczeństwa w wielu wymiarach i satysfakcji mierzonej zadowoleniem waszych uczniów i ich rodziców. To jest najlepsza nagroda – mówił **Lech Sprawka**.

– To wielka przyjemność, że możemy się spotkać w bezpośredni sposób. Mamy za co dziękować nauczycielom, wychowawcom, dyrektorom placówek i pracownikom oświaty. Ten rok sprawił, że wszyscy zauważyli, jak ważna jest szkoła i relacja nauczyciel – uczeń, nauczyciel – rodzic. Wartością dodaną tego trudnego roku była umiejętność dobrej współpracy w trudnych warunkach. Uświadomiliśmy sobie, że w systemie oświaty są nie tylko przedszkola, różne typy szkół, ale placówki, z którymi powinniśmy współpracować: poradnie psychologiczno-pedagogiczne, placówki doskonalenia nauczycieli. Potrafimy współdziałać i radzić sobie w trudnej sytuacji. Nie wolno nam



powiedzieć, że ten rok w jakiś sposób był stracony. Pracując z uczniami, wiecie, jak wiele wysiłku musieliście włożyć w pracę, by w szkole wydarzyło się to wszystko, co powinno, czyli realizacja podstawy programowej, dostosowane programy do sytuacji, z którą mamy do czynienia, egzaminy zewnętrzne, konkursy przedmiotowe. Wiem, jak wiele wydarzyło się w szkołach, mimo tej trudnej pandemicznej sytuacji. Są powody do zadowolenia i satysfakcji – mówiła **Teresa Misiuk**.

Osoby uhonorowane Medalem Złotym za Długoletnią Służbę

Genowefa Daško, Zespół Szkół Budowlanych i Ogólnokształcących w Biłgoraju;

Teresa Kość, Zespół Szkół Budowlanych i Ogólnokształcących im. Józefa Dechnika w Biłgoraju;

Irena Kraczk, Szkoła Podstawowa

nr 1 im. Sługi Bożego Księdza Prymasa Stefana Kardynała Wyszyńskiego w Biłgoraju;

Mirosław Edward Maziarz, nauczyciel w Regionalnym Centrum Edukacji Zawodowej w Biłgoraju;

Mirosław Późniak, nauczyciel w Regionalnym Centrum Edukacji Zawodowej w Biłgoraju;

Stanisława Więclaw, nauczyciel w Szkole Podstawowej im. Mieczysława Romanowskiego w Józefowie.

Osoby uhonorowane Medalem Srebrnym za Długoletnią Służbę

Elżbieta Marczak-Bil, nauczyciel w Regionalnym Centrum Edukacji Zawodowej w Biłgoraju;

Stanisława Sitarz, pomoc nauczyciela w Zespole Szkół Samorządowych im. Jana Pawła II w Terespolu-Zaorendzie;

Osoby uhonorowane Medalem Brązowym za Długoletnią Służbę

Marzena Jargiello, nauczyciel w Regio-

nalnym Centrum Edukacji Zawodowej w Biłgoraju;

Piotr Kielbasa, nauczyciel w Szkole Podstawowej nr 1 im. Sługi Bożego Księdza Prymasa Stefana Kardynała Wyszyńskiego w Biłgoraju.

Wnioski o nadanie Medalu KEN

Halina Blacha, nauczyciel w Samorządowym Przedszkolu nr 2 w Biłgoraju;

Krystyna Dązałowicz, nauczyciel w Zespole Szkół w Goraju;

Dorota Małgorzata Dobosz, nauczyciel w Zespole Szkół Samorządowych im. Jana Pawła II w Terespolu-Zaorendzie;

Beata Koczot nauczyciel w Zespole Szkół Budowlanych i Ogólnokształcących w Biłgoraju;

Jolanta Rycyk, wicedyrektor w I Liceum Ogólnokształcącym im. ONZ w Biłgoraju;

Krzysztof Socha, nauczyciel w Regionalnym Centrum Edukacji Zawodowej w Biłgoraju;

Iwona Danuta Startek, nauczyciel w Zespole Szkół Budowlanych i Ogólnokształcących w Biłgoraju;

Lucyna Szozda, nauczyciel w Zespole Szkół Samorządowych im. Jana Pawła II w Terespolu-Zaorendzie;

Iwona Zygmunt, nauczyciel w Szkole Podstawowej nr 5 im. Księdza Jana Twardowskiego w Biłgoraju.

~Michał Kuliński

Z GMINY BIŁGORAJ Kultura

Bukowskie jagodzianki

W niedzielne popołudnie 4 lipca wzorem lat ubiegłych odbyła się na terenie gminy Biłgoraj cykliczna impreza z jagodami w tle.

Chociaż kapryśna w tym roku aura tego nie zapowiadała to zarówno pogoda, jak i publiczność dopisały w tym roku organizatorom „Bukowskich Jagodzianek”. Piękne słoneczne niedzielne popołudnie 4 lipca można było przyjemnie spędzić na placu przy remizie OSP w Bukowej. „Bukowskie Jagodzianki” w Bukowej już na stałe wpisały się w kalendarz wydarzeń gminy Biłgoraj. W tym roku była to pierwsza impreza plenerowa, którą udało się zorganizować. Organizatorem wydarzenia była Ochotnicza Straż Pożarna w Bukowej i Gminny Ośrodek Kultury w Biłgoraju, przy współpracy Placówki Dzienny Dom Senior+ i Placówki Wsparcia Dziennego „Skrzydła” w Bukowej.

Wydarzenie dofinansowali Wójt Gminy Biłgoraj w ramach konkursu ofert na realizację zadań publicznych w dziedzinie

kultury, Lokalna Grupa Działania „Ziemia Biłgorajska” i prywatni sponsorzy.

W programie wydarzenia zorganizowano koncerty zarówno lokalnych, jak i zaproszonych artystów. Występy na scenie barwnymi tańcami, muzyką i śpiewem rozpoczęli najmłodsi mieszkańcy Bukowej, czyli przedszkolaki z miejscowej Szkoły Podstawowej oraz Milenka Jargiello tegoroczna laureatka I nagrody Ogólnopolskiego Konkursu „Dziecko w Folklorze” w Baranowie Sandomierskim. Zaprezentowały się również lokalne zespoły śpiewacze, czyli zespół śpiewaczo-obrzędowy „Jarzębi-

na” i Męski Zespół Śpiewaczy z Bukowej oraz zespół śpiewaczy „Zorza” z Dereźni.

W brawurowym występie Zespół Pieśni i Tańca Politechniki Lubelskiej zaprezentował m.in. tańce i przysłówki opoczyńskie, podlaskie, kurpiowskie oraz piosenki i tańce Starej Warszawy i Lwowa. W przerwaniach wystąpili artyści Teatru Muzycznego w Lublinie z repertuarem przebojów 20-lecia międzywojennego oraz najpiękniejszych pieśni Fryderyka Chopina i Stanisława Moniuszki. Na scenie w Bukowej zaśpiewali Mariola Zagojska i Patrycjusz Sokołowski z akompaniamentem Alesji Aleksandrowicz.

Kapela Pogwizdani przyjechała do Bukowej z Łącka, skąd pochodzą muzycy tej znanej i niezwykle lubianej kapeli góralskiej. Tworzy ją siedmiu młodych muzyków, którzy grają na tradycyjnych instrumentach i śpiewają na



głosy, a dzięki połączeniu tradycyjnej muzyki góralskiej z innymi gatunkami muzycznymi doskonale wpisują się w gusta odbiorców i świetnie bawią publiczność. Na zakończenie wieczoru do tańca zagrali DJ Leszek i zespół Meffis.

Organizatorzy zadbałi o cały wachlarz atrakcji towarzyszących. Plac przy remizie mienił się kolorami unoszących się w powietrzu baniek mydlanych, a oprócz animacji i zabaw integracyjnych przygotowanych dla dzieci przez pracownice Placówki Wsparcia Dziennego „Skrzydła” w Bukowej zorganizowano również darmowy dmuchany plac zabaw. Stoiska kulinarne ugięły się od lokalnych

smakołyków, ale prym wiodły pierogi z jagodami i przepyszne drożdżowe jagodzianki. Można też było podziwiać rękodzieło wykonywane w ramach zajęć w Dziennym Domu Senior+ w Bukowej oraz obejrzeć wystawę historyczną dotyczącą początków wsi Bukowa.

Każdy, kto skorzystał z zaproszenia i wybrał się w niedzielę na „Bukowskie Jagodzianki”, miał zapewniony miło i rodzinie spędzony czas wolny, porcję dobrej rozrywki i doskonałą „kuchnię” gospodyń bukowskich, ale przede wszystkim mógł doświadczyć niezwykle gościnności mieszkańców Bukowej.

GOK Biłgoraj



Z MIASTA BIŁGORAJA Edukacja

Rzecznik Praw Dziecka dla społeczności Szkoły Podstawowej nr 1

Przy okazji święta, jakim jest Dzień Dziecka, które obchodziliśmy 1 czerwca, Rzecznik Praw Dziecka Mikołaj Pawlak przekazał na rzecz uczniów Szkoły Podstawowej nr 1 w Biłgoraju zestawy gadżetów, a do grona pedagogicznego wystosował specjalny list.

Rzecznik Praw Dziecka w swym liście docenił trud i poświęcenie wszystkich nauczycieli oraz dyrekcji szkół w Polsce za sprawną organizację nauczania, jakie odbywało się w czasie pandemii. Zwrócił uwagę na problem izolacji od rówieśników, wspólnych zabaw i rozmów. Jednocześnie był pełen podziwu, że udało się to wszystko wytrzymać i wrócić w mury szkolne.

Rzecznik Praw Dziecka życzył uczniom także wspaniałych, pełnych radości, zabawy i wypoczynku wakacji. „Dzięki temu, gdy wrócicie do nauki jesienią, będziecie mieli siłę, by przenosić przysłowiowe góry. I to nie tylko te naukowe, lecz także te muzyczne, plastyczne czy sportowe – bo każda z nich jest bardzo ważna” – pisze w liście Mikołaj Pawlak, Rzecznik Praw Dziecka. Zadowolenia z upominków nie kryli

uczniowie klas trzeciej oraz czwartej, którzy z pewnością otrzymane deski do nauki pływania, bidony, ręczniki czy podkoszulki wykorzystają podczas wakacyjnych wyjazdów.

„Drobne i nieznaczne dokonania mogą nas uczynić wielkimi...” – tak powiedział kiedyś wspaniały Patron Waszej szkoły, Ksiądz Prymas Stefan Kardynał Wyszyński. Miał na myśli właśnie taki czas, w jakim dziś żyjemy. Teraz tym mocniej liczy się każdy drobny krok, każde dobrze wykonane zadanie z matematyki, przeczytana książka, solidny trening, każdy dobry uczynek, pomoc kolegom, rodzicom w domowych obowiązkach czy ludziom biednym i potrzebującym podczas charytatywnych akcji. Im więcej uczucia i energii włożymy w każdą drobną zdawałoby się czynność, tym bliżej być może nam będzie do stania



się tymi „wielkimi” – dodał Mikołaj Pawlak.

– Jesteśmy bardzo wdzięczni, jako społeczność Szkoły Podstawowej nr 1 im. Sługi Bożego Księdza Prymasa Stefana Kardynała Wyszyńskiego, za owocną i efektywną współpracę, jaką tutaj

nawiązaliśmy dzięki wsparciu rodziców. Cieszymy się, że jest tak zacna osoba na tym stanowisku i widać efekty tej działalności, widać tę troskę o wartości, o wychowanie młodego pokolenia, troskę o bezpieczeństwo dzieci – mówi Marian Kurzyna, dyrektor

Szkoły Podstawowej nr 1 w Biłgoraju. – Mamy wielką satysfakcję, że możemy tej współpracy doświadczać i korzystać z różnych prezentów, suwenirów. Cieszymy się bardzo i życzymy, żeby dla rzecznika ta współpraca była efektywna, żeby było to poczucie troski o to najmłodsze dziecko o to bezbronne dziecko i niech ta troska udziela się wszystkim podmiotom, które działają w polskiej oświacie i w polskim szkolnictwie – podsumował dyrektor.

Uczniowie Szkoły Podstawowej nr 1 również wystosowali do Mikołaja Pawlaka podziękowania, były nimi własnoręcznie wykonane laurki oraz zdjęcia, które dzieci przesyłały bezpośrednio na adres Rzecznika Praw Dziecka.

Red.

Z GMINY KSIĘŻPOL 78. rocznica pacyfikacji

Uczcili pamięć o pomordowanych mieszkańcach

Mieszkańcy gminy Księżpol w asyście pocztów sztandarowych, władz gminnych i delegacji kombatantów, organizacji społecznych i szkół upamiętnili 78. rocznicę pacyfikacji Majdanu Nowego i Majdanu Starego.

4 lipca upamiętniono 78. rocznicę pacyfikacji Majdanu Nowego i Majdanu Starego. W intencji ofiar II wojny światowej sprawowana była uroczysta Msza święta, którą celebrował ks. Adam Sobczuk, proboszcz parafii pw. Świętych Apostołów Piotra i Pawła w Majdanie Starym.

– Tutaj oprawca urządził „polowanie” na mieszkańców Majdanu

Starego i Majdanu Nowego, zrobił łapankę. W wyniku łapanki część mieszkańców tych terenów została wywieziona do Majdanku. Wiele osób wywieziono na roboty przymusowe do Niemiec. Tragedia tej ziemi jest wielka – powiedział z żalem Jarosław Piskorski, wójt gminy Księżpol.

Podczas Mszy św. odczytano

imiona i nazwiska mężczyzn, kobiet i dzieci, ofiar zbrodni.

W kazaniu ks. Adam podkreślał, że mieszkańcy Majdanu Nowego i Majdanu Starego „ponieśli śmierć przez chorą fantazję szaleńca”. – To realne historie, realna tragedia... to nasi bliscy i właśnie dlatego nie można o nich zapomnieć – dodał kapłan.

Po Mszy świętej przy pomniku znajdującym się w miejscu mordu zebrali się mieszkańcy Majdanu Starego, aby jeszcze raz wrócić myślami

do tamtych tragicznych wydarzeń. Jednocześnie uczcili pamięć pomordowanych, składając symboliczne wiązanki kwiatów.

Red.



Z MIASTA BIŁGORAJA Samorząd

Skarga na wydział geodezji

Mieszkaniec powiatu biłgorajskiego złożył skargę na działalność Wydziału Geodezji i Gospodarki Nieruchomościami. Radni uznali ją za bezzasadną.

27 maja 2021 r. do Rady Powiatu w Biłgoraju wpłynęło pismo od wojewody lubelskiego przekazującego skargę na działania Wydziału Geodezji i Gospodarki Nieruchomościami Starostwa Powiatowego w Biłgoraju przy prowadzeniu spraw dotyczących zabudowy na wskazanych w piśmie działkach, podnosząc zarzut korzystania przez organ Służby Geodezyjnej i Kartograficznej w Biłgoraju – starostę biłgorajskiego z różnych zasobów i dokumentacji geodezyjno-kartograficznych, a także wydawania różnych map dla tego samego obszaru.

Zgodnie z Kodeksem postępowania administracyjnego przedmiotem skargi może być w szczególności zaniedbanie lub nienależyte wykonywanie zadań przez właściwe organy

albo przez ich pracowników, naruszenie praworządności lub interesów skarżących, a także przewlekłe lub biurokratyczne załatwianie spraw. Skargi w tym zakresie załatwia rada powiatu.

Przewodniczący Rady Powiatu w Biłgoraju skierował skargę do Komisji Skarg, Wniosków i Petycji Rady Powiatu w Biłgoraju. Komisja zapoznała się z pisemną odpowiedzią kierownika Wydziału Geodezji i Gospodarki Nieruchomościami, który odnosząc się do zarzutu korzystania przez organ z różnych materiałów zasobu, wyjaśnił, iż starosta biłgorajski prowadzi powiatowy ośrodek dokumentacji geodezyjnej i kartograficznej, w którym to ewidencjonowane są materiały zasobu w postaci opra-

cowań kartograficznych, rejestrów, wykazów, zestawień, dokumentacji geodezyjnych i kartograficznych, zawierające wyniki prac geodezyjnych i kartograficznych lub dokumenty utworzone w ramach tych prac.

Obecnie obowiązującym operatem ewidencyjnym jest operat z 1996 roku, a mapa ewidencyjna stanowi pochodną danych z tego opracowania, aż do czasu wykonania modernizacji ewidencji gruntów i budynków, w ramach której dane te w pełni zostaną przetworzone do numerycznej bazy danych.

Komisja Skarg, Wniosków i Petycji wносиła do Rady Powiatu o uznanie skargi za bezzasadną. Taką radni ją uznali.

Red.

KONDOLENCJE

Musicie być mocni mocą miłości,
która jest potężniejsza niż śmierć.

Jan Paweł II

Wyrazy głębokiego współczucia i słowa
otuchy
z powodu śmierci

Mamy
Pani Patrycji Kanty
oraz **Rodzinie**

składają

Dyrekcja, Nauczyciele, Pracownicy i
Uczniowie I Liceum Ogólnokształcącego
im. ONZ w Biłgoraju

Z GMINY ŁUKOWA Wydarzenia

77. rocznica bitwy pod Osuchami

W niedzielę 27 czerwca przy cmentarzu partyzanckim w Osuchach odbyły się uroczystości patriotyczne upamiętniające 77. rocznicę największej bitwy partyzanckiej.

27 czerwca w Osuchach odbyły się uroczystości patriotyczne upamiętniające największą bitwę partyzancką w historii Polski.

– Dzisiaj spotykamy się w tym miejscu, gdzie 77 lat temu żołnierze z oddziałów Armii Krajowej i Batalionów Chłopskich stanęli z bronią w rękę, aby bronić życia, godności i wolności Polaków. Walczyli o niepodległość naszej ojczyzny i przeciwstawiali się zbrodniczej ideologii niemieckiego narodowego socjalizmu. Doszło do walki, którą można porównać do biblijnego starcia Dawida z Goliatem. Z jednej strony wojsko niemieckie, liczące ponad 30 tys. żołnierzy, z drugiej 1200 partyzantów. Wynik bitwy był łatwy do przewidzenia. Wiemy, że w walce zginęło wielu żołnierzy, ale i tak jak usłyszeliśmy przed Mszą świętą, ludność cywilna, która wspierała partyzantów, też przecierpiała wiele – mówił podczas homilii ks. **Rudolf Karaś**, proboszcz parafii w Bidaczowie Starym.

Jak co roku na cmentarzu partyzanckim uczestnicy uroczystości złożyli wieńce pod pomnikiem poświęconym poległym żołnierzom. Podczas uroczystości odbyło się wręczenie nagród finalistom XXII Powiatowego Konkursu o AK i BCh na Ziemi Biłgorajskiej.

– Jesteśmy w Osuchach, gdzie jest

największa mogiła żołnierzy Armii Krajowej i Batalionów Chłopskich, tych, którzy w nierównej walce w latach II wojny światowej przelewali krew za wolną ojczyznę. My jesteśmy winni pamięć i honor wszystkim tym, którzy oddali swoje życie w bitwie pod Osuchami za wolną Polskę. Jesteśmy też zobowiązani przekazać tę pamięć innym Polakom, tak aby ona nigdy nie ustała i trwała wiecznie. Od tego zależy nasza tożsamość, nasza trwałość i ciągłość narodu polskiego – mówił **Andrzej Szarlip**, starosta biłgorajski.

W wydarzeniu wzięli udział samorządowcy, mieszkańcy Osuch oraz okolicznych miejscowości, a także ci, którzy pamiętali i przeżyli jak Włodzimierz Łój (ps. Wir), żołnierz BCh z batalionu „Rysia”.

– Ileż to wracam do Osuch, nie tylko podczas takich uroczystości jak ta, nasuwa się pytanie: w jakim stopniu świadomości swojego męczeństwa i bohaterstwa byli bohaterowie tych walk? Dziś po latach składamy im cześć. Bohaterowie tych dni, które minęły. To właśnie naszym obowiązkiem jest mówić o ich czynach – podkreśla **Beata Strzałka**, poseł na Sejm RP.

Na przełomie maja i czerwca 1944 r. Armia Czerwona przygotowywała uderzenie na niemieckie zgrupowa-

nie. Według danych szacunkowych, na obszarze powiatu biłgorajskiego, stanowiącego zaplecze frontu wschodniego, znajdowały się 33 oddziały partyzanckie, liczące ok. 5,5 tys. Siły partyzanckie stanowiły więc realne zagrożenie, którego obawiali się wycofujący Niemcy. Chcąc oczyścić swoje tyły, podjęli dwie operacje pod kryptonimem „Sturmwind I”, a po jej niepowodzeniu „Sturmwind II”. Głównym celem pierwszej operacji była likwidacja partyzantki sowieckiej i współpracujących z nią oddziałów Armii Ludowej. Druga operacja zakładała zniszczenie oddziałów Batalionów Chłopskich i Armii Krajowej skoncentrowanych w Puszczy Solskiej. Kulminacyjnym punktem tej operacji stała się bitwa pod Osuchami. Do połowy czerwca niemieckie jednostki rezerwowe i frontowe, liczące około 30 tys. żołnierzy, okrążyły zgrupowanie partyzanckie znajdujące się w solskim kompleksie leśnym.

Od 18 czerwca rozpoczęła się operacja „Sturmwind II”. W pierwszej jej fazie niemiecka akcja polegała na rozpoznawaniu i przeczesywaniu kompleksu leśnego. Od 21 czerwca wojska niemieckie przeszły do natarcia. Groźba zniszczenia sił polskich i sowieckich przyczyniała się do nawiązania współpracy i podjęcia wspólnego działania do przebicia się przez pierścień okrążenia. Niestety, oddział sowiecki i zgrupowanie AL podjęły



próbę wyjścia z okrążenia bez uzgodnienia i po ciężkich walkach udało się Sowiетom przerwać niemiecki pierścień okrążenia, a AL-owcy przełamali pozycję niemiecką w Górecku Kościelnym. Działania partyzantki lewicowej zostały potraktowane w obozie partyzanckim AK i BCh jako zdrada.

W tej sytuacji, będąc bez wsparcia, dowódca zgrupowania AK i BCh zdecydował o zamaskowaniu swoich ludzi w przekonaniu, że niemiecki pierścień okrążenia tam nie dotrze. Niestety, stało się inaczej. Niemcy okrążyli i przyparli w widłach rzek Tanwi i Sopotu. Kolejnym dowódcą został por. Konrad Bartoszewski „Wir”. W tym czasie od zgrupowania odłączył się oddział AK dowodzony przez Jana Kryka ps. „Topola” i BCh, którym dowodził Józef Mazur, ps. „Skrzypik”. Te dwa oddziały tuż po północy 25 czerwca zapoczątkowały bitwę pod Osuchami. Niestety, zostały one zdziśiatkowane ogniem artylerii i broni maszynowej, i niefortunnie wejściem na pole minowe. Oddziały zostały zmuszone do odwrotu i rozprzeczły się, a ich dowódcy zginęli w walce.

Kolejną próbą wyrwania się z okrążenia było utworzenie dwóch kolumn i koncentryczne uderzenie na pozycje niemieckie. O świcie 25 czerwca pierw-

sze uderzyły oddziały BCh, próbując sforsować rzekę Sopot. Próba nie powiodła się. W czasie największego nasilenia walk prowadzonych przez oddziały AK i BCh w rejonie wsi Osuchyatak podjęły oddziały „Corda” i „Wira”. Poniosły one jednak bardzo duże straty. Poległo 53 partyzantów, ale udało się przełamać przez wszystkie trzy linie nieprzyjaciela. Walki nad brzegami rzeki Sopot wygasły. Partyzanci, którym nie udało się wyrwać z okrążenia, zostali zepchnięci na uroczysko Maziarze. Na bagna w rejonie Borowca zostali zepchnięci również partyzanci z oddziału BCh „Rysia”, a także „Burzy”, „Topoli”, „Skrzypika” i „Błyskawicy”. W dniach 25-28 czerwca Niemcy prowadzili zakrojoną na szeroką skalę akcję poszukiwania ocalałych partyzantów. Schwytani partyzanci oraz ukrywająca się ludność najczęściej byli rozstrzeliwani na miejscu. W walkach pod Osuchami poległo około 240 partyzantów, wśród których było wielu dowódców oddziałów. Zamordowano też 509 mieszkańców pobliskich wsi, a 8 wiosek, w tym Osuchy, zostało spalonych. W operacji „Sturmwind II” zginęło lub zostało rannych 700 żołnierzy niemieckich. Straty partyzanckie wyniosły około 900 zabitych i zamordowanych.

~Kuliński Michał

Z GMINY BISZCZA Wydarzenia

Koncert nad zalewem Biszcz-Żary

2 lipca nad zalewem Biszcz-Żary odbył się koncert będący zwieńczeniem warsztatów muzycznych dla dzieci i młodzieży pod okiem muzyka z wieloletnim doświadczeniem Konrada Mastyla.



W piątek odbyło się oficjalne podsumowanie Warsztatów Wokalno-Muzycznych, zorganizowanych po raz pierwszy nad zalewem w gminie Biszcz-Żary.

– Warsztaty planowaliśmy z panem Konradem Mastylą już od dwóch lat i bardzo się cieszę, że w końcu nam się to udało. Mam nadzieję, że te zajęcia

będziemy kontynuować – mówi Piotr Cichórz, dyrektor GOKSiR w Biszcz-Żary.

Młodzież przedstawiła szerszej publiczności kilkanaście utworów granych i śpiewanych, wyuczonych pod okiem Konrada Mastyla.

– Młodzież doznała przez tydzień niesamowitych lekcji pod okiem fantastycznego wirtuoza.

Myszę, że były to niezapomniane lekcje, które każdemu z nas na pewno by się przydały. Jest to kultura przez duże K, która zawitała pod naszą strzechę, nad zalewem Biszcz-Żary – mówi Zbigniew Pyczek, wójt gminy Biszcz-Żary.

W warsztatach wzięło udział kilkanaście osób z terenu gminy Biszcz-Żary i okolicznych miejscowości.

– Przyznam, że bardzo dobrze współpracowało się z młodzieżą. Trochę się obawiałem, bo nie mam praktyki z młodymi ludźmi, którym nie można dać piosenki Agnieszki Osieckiej, która śpiewa o dojrzałych kobietach. Wpadłem jednak na pomysł piosenek Natalii Kukulskiej, zespołu Gawęda Harcerska oraz całej serii piosenek Disneya. Jestem zaskoczony, bo tak krótkich warsztatów jeszcze nie miałem, a okazało się, że ta młodzież jest bardzo zdolna i w tak krótkim

czasie nauczyła się na pamięć wielu piosenek. Były też dramaty przed koncertem, były płacze, łzy i stres. Cieszę się, że zmotywowałem niektóre osoby do zagrania na instrumentach, na przykład na wiolonczeli, dzięki niej wymyśliłem piosenkę, którą chciałem sam zaśpiewać. Jedyny zawód to, że nie było żadnych

chłopców – mówi Konrad Mastyla. – Im człowiek starszy, tym te powroty do korzeni są coraz częstsze. Ja jestem już zmęczony miastem, ale oczywiście muszę być w Krakowie. Powroty w takie miejsca, gdzie żyje najbliższa rodzina, są fascynujące i o to w życiu chodzi – dodaje muzyk.

~Michał Kuliński



Z historii Biłgoraja

BIŁGORAJ Z historii Biłgoraja

Spotkanie z uczniami w biłgorajskiej „Trójce” w ramach akcji „Interesuję się historią”

18 czerwca bieżącego roku w Szkole Podstawowej nr 3 z Oddziałami Integracyjnymi w Biłgoraju odbyło się bardzo ciekawe spotkanie uczniów klas trzecich z niecodziennym gościem. Nieprzypadkowo został nim wybrany... obecny prezes Biłgorajskiego Towarzystwa Regionalnego – p. Piotr Flor.

Albowiem zostało ono zorganizowane w ramach akcji „Interesuję się historią”, której głównym celem było rozbudzenie ciekawości historycznej wśród uczniów rozpoczynających we wrześniu kolejny etap nauki, gdy jednym z elementów kształcenia będzie właśnie ten ważny przedmiot.

W trakcie realizacji niniejszego przedsięwzięcia, podjętego wspólnie przez wychowawczynie wszystkich trzecioklasistów, nadarzyła się dobra okazja, aby wzbudzić w tych dzieciach zainteresowanie wspomnianą dziedziną wiedzy zarówno poprzez zadanie przez nich pytań na kartkach, jak i rozmowę „na żywo” z zaproszoną osobą. W tej chęci poszukiwania lub pogłębiania zdobytych już wiadomości miało pomóc uczniom zwłaszcza wcześniejsze działania pod nazwą „O co chcielibyście zapytać osobę, która ma ogromną wiedzę na temat II wojny światowej na Ziemi Biłgorajskiej?”.

Stąd zanim doszło, niemal na koniec roku szkolnego, do zaplanowanego spotkania, akurat w sali gimnastycznej, a to ze względu na restrykcje sanitarne oraz dużą ilość uczestników, dzieci, które rozpoczną po wakacjach naukę historii, zapisały szereg interesujących

pytań, odnośnie dziejów Biłgoraja i okolic, a także całej Polski, dotyczących wyżej wymienionego okresu.

Następnie przez p. Annę Wujec zostały one przekazane prezesowi BTR. Trzeba przyznać, że trzecioklasiści wykazali się niezwykłą aktywnością czy wręcz zaciekawieniem. Ich pytania dotyczyły przede wszystkim życia powszedniego mieszkańców Biłgoraja w czasie II wojny światowej oraz tego, jak wyglądało nasze miasto i okoliczne miejscowości w tamtym czasie.

Niektóre z nich się powtarzały, pomimo tego iż były nieco inaczej sformułowane. Tak czy siak było ich w sumie 11. Warto je tu przedstawić czytelnikom, aby poznali ich rozpiętość tematyczną, jak również skalę trudności. Oto one:

Jak wyglądało życie codzienne miejscowej ludności w czasie ostatniej wojny?

Czy dzieci pomagały żołnierzom?

Jak Polska walczyła z Niemcami?

Jak wyglądał Biłgoraj i okoliczne miejscowości w czasie wojny?

Czy wszyscy Polacy walczyli?

Czy był Pan żołnierzem?

Ilu Polaków przeżyło wojnę?

Od ilu lat zajmuje się Pan historią?

Kto wygrał II wojnę światową?

Czy posiada Pan jakiś przedmiot związany z wojną?

Jak wyglądały wtedy święta?

Rzecz jasna poruszone zagadnienia



okazały się nie tylko bardzo ciekawe, lecz także niełatwe do wyjaśnienia, bez dokładniejszego zbadania dostępnych dokumentów i przejrzenia kilku publikacji, więc odpowiedź na nie zajęła sporo czasu.

Ale dzięki temu w ciągu kilku miesięcy (głównie z powodu braku czasu na to) powstał wspaniały wywiad dla uczniów klas trzecich Szkoły Podstawowej nr 3 z Oddziałami Integracyjnymi w Biłgoraju, liczący ponad 4 strony formatu A4, w dodatku dokładnie taki, że autor w żaden sposób nie pominął nikogo z pytających.

Na stronie internetowej NOWej Gazety Biłgorajskiej, LubelskieOnline.pl i mzsbiłgoraj można zapoznać się z tym wydarzeniem, jest też o nim mowa na stronie wymienionej szkoły.

Dowiemy się tam o tym, że prezes poświęcił sporo czasu na udzielenie wszystkim dzieciom odpowiedzi na zadane pytania.

Ale nie tylko podczas powstawania

wywiadu. W zasadzie to również jego wykład, który udało się szczęśliwie zorganizować pod koniec roku, przerodził się w spontaniczne spotkanie, na którym aktywność dzieci budziła podziw u nauczycielek i samego prelegenta, gdyż była bardzo duża, co przy obecnych ok. pięćdziesięciu uczniach na sali robiło oczywiście wielkie wrażenie.

Tak samo zresztą, jak chęć uzyskania autografów przez trzecioklasistów, którzy na zakończenie prelekcji zaczęli niespodziewanie podchodzić licznie z kartkami papieru do p. Piotra Flora. Aż szkoda, że nie mógł on wszystkim podarować publikacji BTR, wydanej właśnie na ten temat.

O samym wywiadzie dla nich napisano w mediach, iż powstał niezwykle interesujący materiał dla młodego człowieka, pokazujący obraz życia biłgorajan w czasie ostatniej wojny. Prelekcja prezesa BTR dla miejscowych trzecioklasistów była jak zawsze wzbogacona wieloma ważnymi oraz cieka-

wymi fotografiami, zarówno wszelkich obiektów, w tym także zniszczonych budynków mieszkalnych czy ratusza wraz z całym rynkiem, jak i przeróżnych dokumentów z tamtego okresu.

To spotkanie zakończyło wspomnianą akcję „Interesuję się historią”. Nauczyciele podziękowali uczniom za aktywny udział oraz wyrazili nadzieję, że zainspiruje ich ono do zadawania pytań o tematyce historycznej własnym dziadkom czy pradiadkom i faktycznie rozwinięte zainteresowanie historią.

Akurat to się już nawet stało, bowiem jeszcze kilka dni później p. Piotr Flor przekazał z dumą chronologicznie ostatni tom rocznika BTR, poświęcony zagadnieniom związanym ściśle z II wojną światową na ziemi biłgorajskiej, wszystkim zainteresowanym dzieciom, rzecz jasna z odpowiednim wpisem.

Jeśli chodzi o sam pomysł wdrażania młodych ludzi w spotkanie z historią regionalną czy narodową, to był on bardzo dobry i zasługuje z pewnością na rozpowszechnienie na wszystkie pozostałe tego typu placówki edukacyjne w Biłgoraju.

Wszelkie prawa zastrzeżone. Nieautoryzowane rozpowszechnianie całości lub fragmentu niniejszego artykułu w jakiegokolwiek postaci, w tym również poprzez modyfikowanie jego treści, jest bez wiedzy i zgody autora zabronione.

Piotr Flor Prezes Biłgorajskiego Towarzystwa Regionalnego

Z GMINY TARNOGRÓD Społeczne

78. rocznica akcji pacyfikacyjno-wysiedleńczej w Luchowie Górnym i Luchowie Dolnym

Obchody 78. rocznicy akcji pacyfikacyjno-wysiedleńczej w Luchowie rozpoczęły się 29 czerwca o godz. 17.40 od złożenia wiązanek i zniczy pod pomnikiem upamiętniającym ofiary obozów koncentracyjnych, pomordowanych w Luchowie Dolnym i Górnym, ludności cywilnej, która oddała życie za ojczyznę podczas akcji pacyfikacyjnej dokonanej przez hitlerowców 29 czerwca 1943 r.

W uroczystościach uczestniczyli przedstawiciele władz samorządowych: Tomasz Legieć, zastępca burmistrza Tarnobrode, radni Rady Miejskiej w Tarnobrodzie Łukasz Krupczak oraz Adam Pogorzelec (jednocześnie sołtys Luchowa Dol-

nego), sołtys Luchowa Górnego Jan Abramek. Wiązanki złożyły również delegacje Kół Gospodyń Wiejskich z Luchowa Górnego i Luchowa Dolnego oraz przedstawiciele Ochotniczej Straży Pożarnej z Luchowa Górnego.

Dalsze uroczystości przeniesione zostały na cmentarz parafialny w Luchowie Górnym, gdzie o godz. 18 rozpoczęła się uroczysta Msza św. polowa, którą celebrował ks. proboszcz Adam Siedlecki. Nabożeństwo było sprawowane w intencji

ofiary obozów koncentracyjnych, pomordowanych w Luchowie Dolnym, Luchowie Górnym oraz w Jastrzębcu oraz tych, którzy oddali życie za ojczyznę podczas akcji pacyfikacyjno-wysiedleńczej dokonanej przez

hitlerowców 29 czerwca 1943 r.

Tu również nastąpiło uroczyste złożenie wiązanek i zniczy przy pomniku upamiętniającym pomordowanych.

TOK



Z MIASTA BIŁGORAJA Koncert

Jest w orkiestrach dętych jakaś siła

Największe przeboje muzyki rozrywkowej, pokaz musztry paradnej, występ mażorettek oraz wspólny koncert zespołów to elementy tegorocznego 33. Przeglądu Orkiestr Dętych. Wydarzenie odbyło się 4 lipca na placu Biłgorajskiego Centrum Kultury.



4 lipca w Biłgoraju spotkało się 5 orkiestr dętych podczas 33. edycji Przeglądu Orkiestr Dętych. Były to zespoły reprezentujące Kurów, Rejowiec, Tomaszów Lubelski i oczywiście Biłgoraj.

Zespoły orkiestrowe zaprezentowały bogaty i zróżnicowany repertuar, w którym nie zabrakło największych przebojów światowej muzyki rozrywkowej. Oprócz indywidualnych prezentacji orkiestr w programie znalazł się także pokaz musztry paradnej, występ mażorettek oraz wspólny koncert zespołów.

Łącznie w przeglądzie wystąpiło 6 zespołów: Orkiestra Dęta Gminy Kurów – dyrygent Dominik Mielko, Orkiestra Dęta OSP Rejowiec – dyrygent Mariusz Cichosz, Orkiestra Dęta OSP w Tomaszowie Lubelskim – dyrygent Bogdan Palczyński, Młodzieżowa Orkiestra Dęta z Trynicy – dyrygent Edward Mylek, Grupa Mażorettek „Finiezja” z Trynicy – instruktor Katarzyna Duży oraz Biłgorajska Orkiestra Dęta im. Czesława Nizio – dyrygent Paweł Stelmach.

Red.

Z MIASTA BIŁGORAJA Edukacja

Policjantka odwiedziła przedszkolaki

Policjantka biłgorajskiej komendy odwiedziła dzieci uczęszczające do Prywatnej Szkoły Podstawowej w Biłgoraju. Dzieci miały okazję posłuchać przygotowanej specjalnie dla nich pogadanki. Tematem było bezpieczeństwo najmłodszych podczas nadchodzących wakacji.



Przed zakończeniem roku szkolnego policjantka biłgorajskiej komendy sierżant sztabowy Joanna Pilarska w ramach akcji „Bezpieczne wakacje” spotkała się na świeżym powietrzu z dziećmi uczęszczającymi do Prywatnej Szkoły Podstawowej w Biłgoraju. Rozmawiała z najmłodszymi o niebezpieczeństwach, jakie mogą je spotkać podczas wakacji spędzanych w miejscu zamieszkania, wizyty na wsi, a także podczas wypoczynku nad wodą lub w górach i sposobach ich uniknięcia. Przestrzegając przed kontak-

tami z nieznajomymi i mówiła, jak zachować się w przypadku zaatakowania przez agresywne zwierzę.

Przypomniła, jak ważne dla niechronionych uczestników ruchu drogowego są odblaski, które poprawiając naszą widoczność po zmroku, mogą uratować życie. Szczególnie teraz podczas zbliżających się wakacji, gdy na drogach panować będzie wzmożony ruch, o bezpieczeństwie i byciu widocznym nie można zapomnieć.

Nie lada atrakcją dla najmłodszych była możliwość obejrzenia sprzętu, który na co dzień służy policjantom.

Na koniec spotkania policjantka życzyła dzieciom bezpiecznych i spokojnych wakacji.

mf. asp. Joanna Klimek

Z MIASTA BIŁGORAJA Wydarzenia

ZSiO z tytułem „Złota Szkoła NBP”

21 czerwca odbyła się gala finałowa on-line I edycji ogólnopolskiego programu „Złote Szkoły NBP” pod hasłem: „Giganci finansów osobistych”, organizowanego przez Narodowy Bank Polski. Do programu i realizacji zadań konkursowych przystąpiły 394 szkoły z całej Polski.

Zespół Szkół Zawodowych i Ogólnokształcących w Biłgoraju otrzymał prestiżowy tytuł „Złota Szkoła NBP”, wyróżnienie w kategorii „Spotkanie z ekspertem” oraz nagrodę pieniężną w wysokości 4000 zł.

W ramach tego programu w szkole zawiązała się Drużyna Ambasadorów Edukacji Ekonomicznej, w skład której weszli nauczyciele: Łucja Furlepa – koordynator, Marta Syty oraz uczniowie klasy 3TA (technik handlowiec): Anna Czajka, Dawid Czarny, Patrycja Niedzwiecka, Klaudia Różańska oraz uczniowie klasy 2TRg (technik reklamy): Wiktoria Gałka, Amelia Marzec, Bartosz Tabor.

Realizując program, zorganizowano i wykonano trzy zadania, których celem była popularyzacja wiedzy o finansach osobistych, czyli wiedza o tym, jak za- dbać o własne pieniądze.

W ramach pierwszego zadania zostały przeprowadzone spotkania z ekspertami, którzy w ciekawy i przystępny sposób przybliżyli uczniom wiedzę dotyczącą tematu finansów osobistych. Pani Łucja Furlepa w imieniu Zespołu Szkół Zawodowych i Ogólnokształcących w Biłgoraju składa podziękowania wszystkim gościom i osobom zaangażowanym w realizację tego działania, tj. panu Markowi Momotowi i pani Ewie Waszkiewicz, pracownikom NBP Oddział w Lublinie, pani dr Ilonie Skibińskiej-Fabrowskiej, dyrektor Narodowego Banku Polskiego Oddziału Okręgowego w Lublinie, pani dr hab. Teresie Bednarczyk, prof. UMCS, panu Piotrowi Waszakowi, dyrektorowi Zakładu Ubezpieczeń Społecznych Oddziału w Lublinie, panu Krzysztofowi Piskorzowi i panu Maciejowi Raszewskiemu,



pracownikom ZUS Oddział w Lublinie oraz pani Katarzynie Nawłatynie, dyrektor jednego z biłgorajskich banków za uczestnictwo w organizowanym kursie finansów osobistych, licznych konferencjach, warsztatach, oraz innych formach spotkań z ekspertami.

– *Państwa wiedza i doświadczenie to bezcenny skarb, którymi państwo podzielili się z nami i naszymi uczniami. Jesteśmy wdzięczni za państwa zaangażowanie i liczymy na owocną dalszą współpracę w przyszłości* – podkreśla pani Łucja.

W ramach zadania drugiego przeprowadzonych zostało wiele interdyscyplinarnych lekcji, tzw. lekcje z ekonomią, które pokazały, jak łączyć tematykę ekonomii z innymi dziedzinami wiedzy. Natomiast podczas realizacji zadania trzeciego przeprowadzone zostały szkolne debaty, które poświęcone były tematowi przewodniemu programu.

Drużyna Ambasadorów Edukacji Ekonomicznej podczas wspólnych spotkań on-line oraz pracy indywidualnej zdobywała niezbędną wiedzę do wykonania wskazanych zadań, dodatkowo opracowała pomysły na ich realizację i przeprowadziła zadania wynikające z programu. Realizacja zadań w ramach ogólnopolskiego programu „Złote Szkoły NBP” przyniosła wiele korzyści uczniom, nauczycielom i szkole, a przede wszystkim mnóstwo radości i satysfakcji

z podjętych wspólnych działań!

Uczestnicy poszczególnych spotkań organizowanych w ramach ogólnopolskiego programu „Złote Szkoły NBP” okazali duże zainteresowanie omawianym tematem finansów osobistych i wyrazili chęć uczestniczenia w podobnych wydarzeniach

w przyszłości. Inicjatywa ta spotkała się z wysoką oceną uczniów w zakresie atrakcyjności i przydatności wiedzy przekazanej na spotkaniach. Bardzo cieszy to, że są oni świadomi zadań i obowiązków, które czekają ich w przyszłym życiu oraz tego, że aspekt finansów osobistych jest nieodłącznym aspektem funkcjonowania w rodzinie i w społeczeństwie. Nauczyciele wyrażają ufność, że podjęte działania pozwolą uczniom na odważne wejście w świat finansów osobistych i racjonalne decyzje w ich obrębie.

Otwarta i pełna zaangażowania postawa uczniów umacnia w przekonaniu, że spotkania z ekspertami, interdyscyplinarne lekcje oraz debaty są bardzo potrzebne w środowisku szkolnym i przynoszą wiele dobrego tym młodym ludziom, którzy stojąc u progu pełnoletności, wkraczają dopiero w ekscytujący i pełen nieodkrytych możliwości świat ekonomii, szczególnie w świat finansów osobistych. Bardzo cieszy, że uczniowie zwrócili uwagę na atrakcyjny i przystępny sposób przekazania wielu trudnych zagadnień podczas organizowanych spotkań, konferencji, warsztatów, kursu, itp. Uznali również poruszane kwestie za niezwykle przydatne w ich życiu obecnym, jak również i w przyszłości, w ich dorosłym życiu. Pozwala to na stwierdzenie, że był to bardzo dobrze i efektywnie wykorzystany czas. **WM**

Z MIASTA BIŁGORAJA Informacje

Pierwszoklasistka z indeksem

Uczennica I Liceum Ogólnokształcącego im. ONZ w Biłgoraju Dominika Kleban uzyskała tytuł finalisty etapu centralnego Olimpiady Wiedzy Ekologicznej, który odbył się 5-6 czerwca.

Po zakończeniu olimpiady Dominika podkreśliła, że udział w olimpiadzie był dla niej nie tylko ciekawą przygodą naukową, ale pozwolił też odkryć nowe zainteresowania i pasje.

W etapie centralnym województwo lubelskie reprezentowało siedmioro uczniów. Do finału olimpiady zakwalifikowani zostali licealiści, którzy napisali najlepsze prace na temat ochrony środowiska swojej najbliższej okolicy. Podczas zmagania finałowych uczniowie rozwiązywali test i odpowiadali na pytania ustne. Uzyskany tytuł finalisty

zapewnia Dominice wstęp na wybrane kierunki 64 uczelni wyższych w całej Polsce z pominięciem postępowania kwalifikacyjnego.

Uroczyste podsumowanie olimpiady dla województwa lubelskiego odbyło się 11 czerwca w Ogrodzie Botanicznym UMCS w Lublinie. Uczestnicząc w tym wydarzeniu, Dominika miała okazję zwiedzić ogród i szklarnie ze wspaniałą kolekcją roślin.

Warto podkreślić, że tematyka olimpiady obejmuje i poszerza wiedzę z zakresu biologii i ekolo-

gii, a także ochrony i kształtowania środowiska. Merytorycznym organizatorem i patronem Olimpiady Wiedzy Ekologicznej jest Szkoła Główna Gospodarstwa Wiejskiego w Warszawie, przy wsparciu Ministra Środowiska oraz jednostek Ligi Ochrony Przyrody.

Po zakończeniu olimpiady Dominika podkreśliła: – *Udział w olimpiadzie był dla mnie nie tylko ciekawą przygodą naukową, ale pozwolił też odkryć nowe zainteresowania i pasje.*

WM

Z GMINY TERESZPOL Informacje

TERESZPOL

Tablice informacyjne w lasach tereszpolskich

Członkowie Grupy Rekonstrukcji Historycznej „Wir” z Biłgoraja w sobotę 19 czerwca postavili tablice informacyjne w lasach tereszpolskich, w miejscach związanych z dziejami II wojny światowej.



przebywania.

Projekt upamiętnienia miejsc związanych z II wojną światową GRH „Wir” realizuje we współpracy z Nadleśnictwem Zwierzyniec, GOK w Biłgoraju, OSP w Brodziakach oraz wieloma oso-

Tablice informacyjne umieszczone w obozie „Woyny” nad Studczkiem, w miejscu potyczki na Kobylim Grzbiecie, gdzie stała dwugajówka „Za Oknem”, w obozie „Groma” i „Topoli” na Helacinie, a także w obozie „Skrzypika” w lesie Ostrów pod Margolami (współrzędne GPS dla każdego z tych miejsc dostępne są poniżej).

Na każdej tablicy umieszczono krótki rys historyczny oraz Partyzancką Mapę Puszczy Solskiej – część I (wyd. II), na której za pomocą strzałki oznaczono aktualne miejsce

bami prywatnymi, wymienionymi na każdej tablicy informacyjnej.

WSPÓŁRZĘDNE GPS:

Obóz „Woyny” – 50 30' 14" N 22 53' 53" E

Obóz Skrzypika – 50,494445 N; 22,876249 E

Bitwa na Kobylim Grzbiecie – 50 30' 22" N 22 53' 46" E

Gajówka Okno – 50 29' 41" N 22 54' 45" E

Obóz „Groma” – 50 31' 4" N 22 57' 51" E

Red.

Z MIASTA TARNOGRODU Wydarzenia

TARNOGRÓD

78. rocznica wysiedlenia

27 czerwca 2021 roku w Tarnogrodzie uczczono 78. rocznicę wysiedlenia mieszkańców miasta i gminy Tarnogród. Z tej okazji otwarto również wystawę pt. „Niedokończone Msze Wołyńskie. Martyrologium duchowieństwa wołyńskiego – ofiar zbrodni nacjonalistów ukraińskich w czasie II wojny światowej”.



Kościół, etyki chrześcijańskiej i zasad humanizmu, której jest autorem wraz z Włodzimierzem Osadczym. Publikacja omawia zagadnienie ludobójstwa dokonanego przez nacjonalistów ukraińskich na ludności polskiej w trzech ujęciach: teoretyczno-filozoficznym, opisu faktów historycznych oraz odniesienia do współczesności. Zainteresowani mogli zakupić tę książkę na stoisku przed ośrodkiem kultury. Pod namiotem przy budynku TOK-u udostępniono mieszkańcom wydawnictwa lokalne Tarnogrodzkiego Towarzystwa Regionalnego, czasopisma i kartki pocztowe z zabytkami Tarnogrodu. Odwiedzający mogli zabrać interesujące ich pozycje do poczytania w domu. Były również kartki pocztowe z Tarnogrodem, które były chętnie zabierane z myślą o wysłaniu do rodziny i znajomych. Tarnogrodzkie Towarzystwo Regionalne oraz Szkolny Klub Wolontariatu działający przy szkole podstawowej w Tarnogrodzie przygotowały konkurs związany z miejscami pamięci w mieście, którego każdy uczestnik otrzymał nagrodę. Na placu przy Tarnogrodzkim Ośrodku Kultury można było obejrzeć ekspozycję aut przygotowaną przez firmę Euro-Car Sp. z o.o. Zamość. Organizatorami tego wydarzenia byli: Burmistrz Tarnogrodu, Tarnogrodzkie Towarzystwo Regionalne, Tarnogrodzki Ośrodek Kultury. Wystawę „Niedokończone Msze Wołyńskie...” można obejrzeć w Tarnogrodzkim Ośrodku Kultury do 9 lipca 2021 roku. Zapraszamy!

/TOK/Red.

SPORT

Finały w Mistrzostwach Polski

W dniach 1-4 lipca w Olsztynie odbyły się Mistrzostwa Polski Juniorów 14 lat w Pływaniu. W zawodach wystartowało 673 zawodników ze 168 klubów naszego kraju. Biłgorajską Spartę reprezentowały 2 dziewczynki i 4 chłopcy.



Nasi pływacy na swój pierwszy start w zawodach tej rangi czekali prawie 7 lat. Codzienne treningi i dwa obozy przygotowawcze (w Ostrowcu Świętokrzyskim i Puławach) przyniosły efekty. Spartanie zaprezentowali się znakomicie. Wywalczyli aż 6 finałów A, w których toczyła się walka o medale Mistrzostw Polski Juniorów. Dodatkowo nasi przedstawiciele wypływali awans do 7 finałów B (rywalizacja o 11. miejsce w kraju). Rekordowa ilość klubów i zawodników oraz wysoki poziom zawodów podkreśla wartość osiągnięć.

Kinga Cich, Julia Duńko oraz Paweł Bury to zawodnicy, którzy rywalizowali z najlepszymi i uplasowali się w pierwszej

dziesiątce zawodów. Julia, Kinga i Paweł dwukrotnie uczestniczyli w ścisłym finale. Ostatecznie nasza reprezentantka Julia zajęła 10. miejsce w kraju na 200 metrów stylem klasycznym (2:50.23) oraz 10. na 200 stylem zmiennym (2:36.24). Paweł natomiast dwukrotnie zajmował 9. pozycję na 200 (2:24.51) i 400 metrów stylem zmiennym (5:07.82). Druga nasza reprezentantka Kinga Cich awansowała do finału na 200 metrów stylem grzbietowym (2:30.31) i ostatecznie uplasowała się na 10. pozycję. Tę samą lokatę zajęła na dystansie 800 metrów stylem dowolnym (10:02.39). Dodatkowo wyżej wymienieni spartanie oraz Bartłomiej Obszyński awansowali również do finałów B: Kinga (13. miejsce – 1500 i 14. miejsce – 400 dowolny), Julia (15. miejsce – 100 motyl; 16. miejsce – 100 klasyk), Paweł (15. miejsce – 200 klasyk), Bartłomiej (20. miejsce – 400 dowolny). W zawodach uczestniczyli również Radosław Oszajka i Maksymilian Pawłos.

Red.

Z MIASTA BIŁGORAJA Koncert

BIŁGORAJ

Biłgorajska Ty ziemico...

24 czerwca na scenie przy Młodzieżowym Domu Kultury odbył się koncert pt. „Biłgorajska Ty ziemico”.

Na koncercie zostały przedstawione tematy muzyczne i taneczne ziemi biłgorajskiej. – *Wszystko za sprawą projektu „Biłgorajska Ty ziemico – muzyka regionu biłgorajskiego we współczesnych formach tanecznych* – mówiła na wstępie Edyta Buczek.

Tańce biłgorajskie, pieśni biłgorajskie tańczyły nie tylko zespoły ludowe, ale również grupy tańca współczesnego. Projekt ten został przygotowany przez Stowarzyszenie Kulturalno-Oświatowe działające przy Młodzieżowym Domu Kultury „Trampolina Sukcesu” i wspierany przez Zarząd Powiatu w Biłgoraju. W ramach tego projektu przygotowane



zostały choreografie oraz pieśni regionu biłgorajskiego prezentowane podczas koncertu. Grupy uszyły również stroje niezbędne do prezentacji na scenie. – *Zobaczyć można było folklor biłgorajski w formie tradycyjnej*

i współczesnej – mówiła.

Na scenie zaprezentowały się grupy Tańca Ludowego „Tanew”, zespół „Zawirucha”, grupy „ADA” oraz „Sitaraczka”.

Red.

REKLAMA

PARAMEDICA

TRANSPORT MEDYCZNY



**Transport sanitarny pacjentów z i do szpitala,
na konsultacje, badania i zabiegi.
Obstawy, zabezpieczenia medyczne.**

Posiadamy ambulanse typu "C" z pełnym "R" wyposażeniem reanimacyjnym i urazowym.
Obsługa ambulansu to doświadczony personel ratowników medycznych.

603 99 00 33 | 603 99 88 33

ul. Królowej Jadwigi 22 (obok marketu Majster)
23-400 Biłgoraj

 ul. 14 Czerwca 71
23-300 Janów Lubelski

DIAGNOSTYKA

laboratoria medyczne
...więcej niż wynik

BADANIA LABORATORYJNE

...blisko Ciebie

- Najszerza oferta badań podstawowych i specjalistycznych /atrakcyjne ceny/
- Punkt Pobrań przyjazny dzieciom
- Badania również bez skierowania
- Wyniki przez Internet

Laboratorium i Punkt Pobrań Biłgoraj, ul. Partyzantów 3A
tel. 84 686 63 63, czynne: pon.-pt. godz. 8:00 - 16:00
Pobieranie materiału do badań pon.-pt. w godz. 8:00 - 11:00
Badania CITO pon.-pt. do 14:00
Wydawanie wyników: pon.-pt. 15:00-16:00

Punkt Pobrań Biłgoraj, ul. Poprzeczna 3A, czynny pon.-pt. godz. 7:30-10:30

Punkt Pobrań Tarnogród, ul. Rynek 3
tel. 84 689 83 38, czynny pon.-pt. w godz. 7:30-15:15
Pobieranie materiału do badań pon.-pt. w godz. 7:30-11:00
Wydawanie wyników w dni pobrania materiału w godz. 14:45-15:15

www.diagnostyka.pl

GABINET OKULISTYCZNY

Izabela Zawolik-Wołoszczak



Rejestracja:
Pn. wt. śr. w godz. 12:00 – 17:00
Czw. pt. w godz. 8:00 – 12:00

ul. dra Jana Kowalskiego 6/C, Biłgoraj
tel. 572 480 201

NOWA LOKALIZACJA
budynek starego pogotowia przy 3 maja

lek. med. Krystian Romańczuk
Specjalista ortopeda-traumatolog

Biłgoraj, ul. Kościuszki 77
(obok apteki przy dworcu)
Przyjmuje w piątki od godz 17⁰⁰
Rejestracja tel. 600 391 951 lub w aptece

Protezooplastyka biodra i kolana
Ortopedia Stalowa Wola



CENTRUM LUXMED MEDYCZNE

ul. Kościuszki 50
ul. Kościuszki 18
ul. Pojaska 3

tel. 84 686 95 33
luxmedlublin.pl

- Onkolog
- Psycholog
- Psychiatra
- Ginekolog
- Mammografia
- Chirurg
- Chirurg naczyniowy
- Dermatolog
- Diabetolog
- Endokrynolog
- Hematolog
- Kardiolog
- Laryngolog
- Logopeda
- Neurolog
- Okulista
- Ortopeda
- Urolog
- Badania laboratoryjne
- Medycyna pracy
- Badania USG,
- RTG, holter EKG
- dziecięcy

Specjalista ortopeda-traumatolog

lek. med. Marek Skiba



Przyjmuje:
Biłgoraj ul. Kościuszki 56
(dom handlowy SDH - obok apteki)
Poniedziałki: 17³⁰-19⁰⁰
Środy: 17³⁰ - 19⁰⁰
Inne dni po uzgodnieniu telefonicznym:
609 54 88 00

lek. med. Tomasz Ziółkowski
Specjalista Urolog

Przyjmuje:
w czwartki
w godz. 16⁰⁰ - 18⁰⁰
oraz pierwsza i trzecia sobota miesiąca
w godz. 9⁰⁰ - 14⁰⁰

Informacja i możliwość rejestracji telefonicznej lub osobiście w godzinach przyjęć
tel. (84) 686 56 88
ul. Poprzeczna 3a
(budynek Konsylium za Urzędem Skarbowym)



Z MIASTA BIŁGORAJA Wydarzenie

Rajd pamięci Stanisławy Dzikoń

20 stycznia 2021 r. w wieku 61 lat, po ciężkiej chorobie, zmarła Stanisława Dzikoń, wieloletnia działaczka biłgorajskiego Oddziału PTTK, promotorka Ziemi Biłgorajskiej, współtwórczyni Powiatowego Ośrodka Informacji Turystycznej w Biłgoraju, organizatorka rajdów pieszych i rowerowych, spływów kajakowych, wycieczek.



W niedzielę 4 lipca cykliści wyruszyli sprzed budynku Urzędu Miasta Biłgoraja. Celem rajdu było uczczenie pamięci zmarłej Stanisławy Dzikoń. Mimo niesparzającej pogody na starcie stawiło się kilkadziesiąt osób.

Rajd biegł dwoma trasami. Dłuższa prowadziła z Biłgoraja przez Edwardów, Brodziaki, Bukownicę, Hedwizyn, Kajetanówkę i zakończyła się w szkółce leśnej na terenie Nadleśnictwa Biłgoraj. Miała ona długość około 41 km. Trasa krótka liczyła 30 km i biegła przez Edwardów, Brodziaki, Bukownicę, Wolę Małą i również zakończyła się w szkółce leśnej.

Stanisława Dzikoń zmarła 20 stycznia 2021 roku. Przez ostatnich 41 lat swojego życia była członkiem Oddziału Polskiego Towarzystwa Turystyczno-Krajoznawczego w Biłgoraju. Na początku pracowała w Biurze Obsługi Turystycznej Oddziału, organizując wyjazdy zagraniczne, wycieczki krajoznawcze dla różnych instytucji i organizacji społecznych. Po zamknięciu Biura udzielała się społecznie przy organizacji wielu imprez krajoznawczych i turystycznych. Była współorganizatorem centralnego etapu Ogólnopolskiego Młodzieżowego Turnieju Turystyczno-Krajoznawczego, Młodzieżowego Konkursu Krajoznawczego Poznajemy Ojcowiznę. Jednak

najbardziej w naszym środowisku była rozpoznawana jako organizator i współorganizator rajdów rowerowych: Na wzgórze Polak z Ambra S.A., Żurawinowego z UG Biłgoraj, Wiosennego z Gminą Miastem Biłgoraj, Modelowego z firmą Model czy Od zalewu do zalewu z UG Byszcz. Współpracowała również z wieloma stowarzyszeniami działającymi na terenie powiatu biłgorajskiego i samorządami miasta Biłgoraja, Starostwa Powiatowego w Biłgoraju, gmin Biłgoraj, Byszcz, Terespol. Prowadziła prelekcje i prezentacje krajoznawcze dla młodzieży. Współpracowała przy redakcji wielu publikacji krajoznawczych i historycznych o Biłgoraju i powiecie biłgorajskim.

Rajd odbył się w podzięk za wieloletni trud w krzewieniu krajoznawstwa i turystyki na Ziemi Biłgorajskiej. Oddział PTTK w Biłgoraju wraz z wieloma organizacjami, samorządami, instytucjami dedykował ten rajd rowerowy jej pamięci. – *Chcemy, aby w przyszłości był imprezą cykliczną, organizowaną w dniu jej imienin, 8 maja każdego roku* – podkreślają organizatorzy.

Rajd został zorganizowany przez Oddział PTTK w Biłgoraju oraz Grupę Rowerową Oddziału PTTK w Biłgoraju.

Red.



Z MIASTA BIŁGORAJA Sport

Zawodnicy Biłgorajskiej Akademii Sztuk Walki na podium

W niedzielę w Zamościu odbył się turniej karate, w którym wzięli udział zawodnicy z powiatu biłgorajskiego. Zdobyli łącznie 14 medali.

27 czerwca w Zamościu odbył się turniej karate tradycyjnego

SMS Zamość CUP, w którym wzięli udział zawodnicy z Lubelszczyzny



oraz zaproszeni goście z Zielonej Góry. Gościem specjalnym zawodów był wiceprezydent Zamościa Piotr Zając. Zawody odbywały się w konkurencji kata (formy).

Biłgorajską Akademię Sztuk Walki reprezentowało 18 zawodników i zawodniczek, zdoby-

wając łącznie aż 14 medali:

I miejsce zajęli: **Nikola Kusz, Ignacy Staroń oraz Oliwier Obszański.**

II miejsce zajęli: **Natan Solak, Daria Wilkos, Krzysztof Bódziuch oraz Szymon Banach.**

III miejsce zajęli: **Aleksander Mazurek, Marcel Szkoda, Olga Bielak, Mateusz Nienajadło, Michał Blicharz, Klaudia Leniart oraz Alisha Sharma.**

WM

Z MIASTA TARNOGRODU Sport

Tarnogrodzkie Biegi Plenerowe

23 czerwca przed południem w Tarnogrodzie odbyły się zawody lekkoatletyczne dla dzieci i młodzieży. Wzięło w nich udział ponad 300 osób.

23 czerwca na placu zabaw przy Kopcu Tadeusza Kościuszki w Tarnogrodzie odbyły się czwarte Biegi Plenerowe, w których uczestniczyły dzieci i młodzież z placówek oświatowych gminy Tarnogród. Jest to impreza cykliczna, organizowana już od kilku lat. Jednak z powodu obostrzeń związanych z koronawirusem nie mogła się ona odbyć w 2020 roku.

– *Biegi były bardzo dobrym sprawdzianem fizycznym dla dzieci, które przez długi czas siedziały w domach podczas nauczania zdalnego* – mówi **Krzysztof Tarnowski**, nauczyciel wychowania fizycznego w Szkole Podstawowej w Tarnogrodzie. – *Tak jak było widać,*



dzieci bardzo chętnie uczestniczyły w tego typu biegach. Bardzo dobrze to pokazuje, że chcą ruchu i jest to dla nich świetna zabawa – dodaje.

W zawodach brało udział ponad 300 osób, które startowały na dystansach od 200 do 800 metrów, w zależności od danej kategorii. Na najlepszych czekały medale oraz gadzety.

– *Przez tę imprezę mamy na celu*

krzewienie kultury fizycznej wśród naszej najmłodszej młodzieży oraz dzieci. Pragniemy, aby tego typu wydarzenia były organizowane co roku. Sprawiło to, że rywalizacja sportowa będzie miała w przyszłości wspaniałe efekty a młodzież z terenu gminy Tarnogród będzie mogła szczerzyć się swoimi osiągnięciami lekkoatletycznymi na terenie całego powiatu – mówi **Tomasz Legieć**, zastępca burmistrza Tarnogrodu.

Rywalizacja sportowa ma dla dzieci ogromne znaczenie. Dzięki niej młodzi ludzie uczą się współdziałania z innymi oraz trenują swoją kondycję w myśl powiedzenia „w zdrowym ciele, zdrowy duch”.

~Michał Kuliński

Z GMINY KSIĘŻPOL Wydarzenia

Międzygminny Rajd Rowerowy

27 czerwca po południu w gminie Księżpol odbył się rajd rowerowy, który prowadził przez miejscowości tej gminy. Miał on na celu pobudzenie aktywności sportowej mieszkańców i pokazanie walorów przyrodniczych gminy.

Międzygminny Rajd Rowerowy Szlakami Gminy Księżpol odbył się w niedzielę 27 czerwca. Trasa rajdu prowadziła przez Księżpol, Borki, Zynie, Zanie i Majdan Stary.

– *Tego typu rajdy rowerowe pozwalają na integrację mieszkańców gminy, rozbudzenie ich aktywności sportowej, a do tego pozwalają lepiej poznać swoją gminę* – mówi **Jarosław Piskorski**, wójt gminy Księżpol.

Na trasie przejazdu było kilka przystanków, podczas których przewodnik i regionalista Dariusz Pyzio mówił o walorach gminy Księżpol. Na zakończenie zorganizowano quiz z nagrodami oraz

poczęstunek kielbaskami z grilla. Były także gry i zabawy ruchowe dla dzieci.

Organizatorzy rajdu:

Stowarzyszenie Aktywnych Mieszkańców Gminy Księżpol, ul. Biłgorajska 12, 23-415 Księżpol,

Gminny Ośrodek Kultury, ul. Biłgo-

rajska 12, 23-415 Księżpol,

Międzygminny Rajd Rowerowy Szlakami Gminy Księżpol współfinansowany był ze środków Starostwa Powiatowego w Biłgoraju, ul. Tadeusza Kościuszki 94, 23-400 Biłgoraj.

WM



Z GMINNY TERESZPOL Wydarzenia

TERESZPOL

Najlepsi czytelnicy w Farmie Iluzji

30 czerwca najlepsi czytelnicy udali się na wycieczkę do „Farmy Iluzji” – Parku Edukacji i Rozrywki. Znajdujące się tam atrakcje sprawiły, że dzień ten będzie długo wspomniany. Jej organizatorem była Biblioteka Publiczna Gminy Tereszpól.



Najlepsi czytelnicy wycieczki mogli tam bawić się, uczyć i eksperymentować. Wszystko dzięki niesamowitym budowłom, gigantycznym zabawkom oraz miejscom pełnym magii. Odwiedzili m.in. „Labirynt luster” i „Tunel zapomnienia”. Zwiedzili pełen tajemnic „Grobowiec Faraona” i „Zakręcony domek”. Ciekawym przeżyciem było wejście do „Latającej Chaty Tajemnic”, a także poznanie tajemnicy „Opuszczonej kopalni”. Na Farmie dzieci mogły obcować z iluzyjnymi eksponatami

takimi jak: „Lewitujący kran” czy „Studnia nieskończoności”.

W tym dniu nikomu nie groziła nuda, każdy znalazł dla siebie coś interesującego. Szczęśliwi choć bardzo zmęczeni wrócili do domu.

Wycieczkę zorganizowano w ramach projektu realizowanego przez Bibliotekę Publiczną Gminy Tereszpól dofinansowanego ze środków Ministra Kultury Dziedzictwa Narodowego i Sportu pochodzących z Funduszu Promocji Kultury.

Red.

Z GMINNY TERESZPOL Wydarzenie

Nocne rozmowy między regałami

Wakacje trwają w najlepsze. Na ich rozpoczęcie Biblioteka Publiczna Gminy Tereszpól zorganizowała akcję „Nocne rozmowy między regałami”.



W nocowaniu w murach Biblioteki wzięli udział członkowie Dziecięcego Klubu Czytelniczego. Uczestnicy „nocowania” stawili się w bibliotece punktualnie o godz. 22. Wyposażeni w śpiwory, koce, latarki oraz doskonały humor czekali na przygotowane dla nich atrakcje. Spotkanie rozpoczęło się artystycznie. Warsztaty prowadziła Edyta Marzec, przyjaciółka biblioteki. Uczestnicy wykonywali szkatułki. Pracy było bardzo dużo, jednak efekt był wart poświęconego czasu. Po północy odbyło się ognisko. Po powrocie do biblioteki atrakcji również nie brakowało. Uczest-

nicy zostali detektywami, którzy musieli wpaść na trop tego, kto skradł cenny obraz w muzeum. Mimo późnej pory udało się im uchwycić złodzieja i rozwiązać zagadkę. Wspólne gry i zabawy były zwieńczeniem nocowania. Najwytrwalsi nie zmrzuli oka. Uczestnicy opuścili mury biblioteki o 7 rano.

Spotkanie odbyło się w ramach realizowanego przez Bibliotekę Publiczną Gminy Tereszpól projektu dofinansowanego ze środków Ministra Kultury Dziedzictwa Narodowego i Sportu pochodzących z Funduszu Promocji Kultury.

Red.

Z MIASTA BIŁGORAJA Edukacja

BIŁGORAJ

Wakacje z szachami

Biłgorajscy pasjonaci szachów zapraszają do udziału w bezpłatnych zajęciach nauki gry w szachy. Szkolenie będzie odbywało się w okresie wakacyjnym w nowej siedzibie Fundacji Fundusz Lokalny Ziemi Biłgorajskiej.

Organizatorzy zapraszają dzieci i młodzież w wieku szkolnym do udziału w szkoleniu dotyczącym nauki gry w szachy.

– W ramach projektu chcemy dać młodym ludziom atrakcyjną i jednocześnie edukacyjną formę spędzania wakacji w mieście. Dzięki uczestnictwu w szkoleniu młodzi ludzie, którzy do tej pory w wyniku pandemii spędzali swój czas głównie przed ekranem komputera, teraz będą mogli ćwiczyć swój umysł poprzez grę w szachy. Królewska gra uczy logicznego myślenia, spokoju ducha, umiejętności przewidywania i planowania, kształtuje zdolność koncentracji i analitycznego myślenia, zwiększa IQ i poprawia zdolności geometryczne – wylicza Artur Kimak, instruktor gry w szachy.

W ramach projektu uczestnicy otrzymają wiedzę teoretyczną i praktyczną, tzn. będą mieli

Wakacje z szachami

Jeśli masz dość ekranu swojego monitora, nie masz planów na wakacje i chciałbyś dowiedzieć się co to jest „Gambit Królowej”? Zgłoś się do nas! Weź udział w szkoleniu i zostań szachowym mistrzem!

Do udziału w projekcie zapraszamy dzieci i młodzież już od 7 roku życia. Udział w szkoleniu jest bezpłatny. Zapewniamy materiały szkoleniowe i lekcje z profesjonalnym trenerem.

Chęć udziału w projekcie proszę zgłaszać mailowo na adres: biłgorajskieszachy@op.pl

Dofinansowano ze środków programu „Działaj Lokalnie” Polsko-Amerykańskiej Fundacji Wolności realizowanego przez Akademię Rozwoju Filantropii w Polsce oraz Fundację Fundusz Lokalny Ziemi Biłgorajskiej i Miasto Biłgoraj.

możliwość rozgrywania partii szachowych. Po ukończeniu kursu uczestnicy wezmą udział w turnieju szachowym, do którego już teraz organizatorzy zapraszają także seniorów mieszkających w Biłgoraju.

Chętni do udziału w projekcie mogą zgłaszać się mailowo, wysyłając zgłoszenie na adres: biłgorajskieszachy@op.pl.

Decyduje kolejność zgłoszeń.

Dofinansowano ze środków Programu „Działaj Lokalnie” Polsko-Amerykańskiej Fundacji Wolności realizowanego przez Akademię Rozwoju Filantropii w Polsce oraz Fundację Fundusz Lokalny Ziemi Biłgorajskiej i Miasto Biłgoraj.

Red.

Z MIASTA TARNOGRODU Wydarzenia

TARNOGRÓD

Spotkanie z archeologiem i eksploratorami w TOK-u

27 czerwca 2021 roku o godz. 15 w Tarnogrodzkim Ośrodku Kultury odbyło się spotkanie z Anną Jączek – archeologiem pracującym na terenach przy przebudowie drogi 835 oraz ze współpracującymi z nią eksploratorami: Januszem Szabatem, Piotrem Magochem i Grzegorzem Szymanikiem. Tarnogrodzkie Towarzystwo Regionalne zainicjowało takie wydarzenie, ponieważ mieszkańcy gminy byli ciekawi artefaktów wykopanych podczas przebudowy drogi.



Wiceprezes TTR Anna Kuziak powitała panią archeolog i eksploratorów, i oddała głos pani Annie Jączek, która nadzoruje i dokumentuje prace ziemne przy przebudowie drogi, i pilnuje, aby nie doszło do zniszczenia zabytków. Archeolog podziękowała eksploratorom, którzy uratowali część wykopalisk i odkryli kolejne, zapowiedziała, że w lipcu będzie usuwana druga część

drogi, wtedy również będą prowadzone prace wykopaliskowe. Janusz Szabat opowiedział o odkryciach. Podczas przebudowy przy kościele eksploratorzy znaleźli głównie przedmioty codziennego użytku: podkowy żelazne, łyżki, części uprząży. Ciekawym znaleziskiem były raczki, które zakładano zimą na obcasy butów (ok. XVI-XVII wiek).

Poza Tarnogrodem panowie odna-

leźli dużo śladów I i II wojny (monety, krzyżyki, pociski), są też przedmioty z czasów powstania styczniowego: medał, pociski francuskie z tego okresu. Podczas eksploracji drogi znaleziono też dużo fragmentów naczyń ceramicznych. Odnaleziono część palisady, która może świadczyć o tym, że dawniej było tu grodzisko. Przy dzwonnicy wykopano też miedziany szeląg koronny Jana Kazimierza. Zebrani w sali z zainteresowaniem wysłuchali opowieści panów eksploratorów, zadawali pytania i opowiadali zaszysane od dziadków, babć, sąsiadów historie. Burmistrz Paweł Dec zapowiedział, że w Tarnogrodzie powstanie muzeum samorządowe, gdzie wszystkie eksponaty zostaną udostępnione mieszkańcom i turystom. Zapraszamy do śledzenia dalszych poczynąń grupy eksploratorów i mamy nadzieję ujrzyć państwa na kolejnym spotkaniu.

Monika Komosa, TTR Konsultacja: Janusz

Szabat i Piotr Magoch

• OGŁOSZENIA •

Nieruchomości

☞ POSIADAM DO WYNAJĘCIA

• **Wynajmę** lokal ul. Nadstawna 45, wszystkie media, dogodna lokalizacja Tel. 731-960-105, (84) 686-15-09

• **Wynajmę w dobrej cenie w centrum Biłgoraja lokal przystosowany pod usługi kosmetyczne lub wizażystka. W lokalu jest już fryzjer znany na rynku biłgorajskim. Możliwość pracy od teraz Tel. 795-432-215**

• **Do** wynajęcia lokale od 10m2 do 36m2, na drugim piętrze ul Kościuszki 31, k/Sądu, wc, internet, parking wewnętrzny. cena do uzgodnienia Tel. 783-735-239

• **Lokal** handlowo-usługowy na parterze do wynajęcia o pow. 500 m2 w Biłgoraju przy ul. Kościuszki (centrum) nadający się na handel, usługi lub inne propozycje, duże witryny, parking, wszystkie media Tel. 601-092-411

☞ POSZUKUJĘ DO WYNAJĘCIA

• **Poszukuję** domu do wynajęcia z podpiwniczeniem lub budynkiem gospodarczym w Biłgoraju, okolicach lub na Roztoczu Tel. 792-087-651

☞ KUPIĘ NIERUCHOMOŚĆ

• **Odkupię** prawo dzierżawy działki na ogródkach działkowych przy ul. Moniuszki w Biłgoraju Tel. 609-916-540

• **Kupię** mieszkanie w Biłgoraju do 60m2, najlepiej do remontu. Tel. 721727823

☞ SPRZEDAM NIERUCHOMOŚĆ

• **Sprzedam** działkę budowlaną 12,5 ary z planem zagospodarowania w atrakcyjnym miejscu. Tel. 602-438-932

• **Sprzedam** lub zamienię na siedlisko kawalerkę 38m2, centrum biłgoraja, do dyspozycji piwnica i strych. Cena do negocjacji. Tel. 736608046

• **Sprzedam** działkę budowlaną w Biłgoraju, 5,57 ara, sz.14m, dł. 48m, pozwolenie na budowę przestrzenną, Tel. 662-827-840

• **Sprzedam** lokal handlowy (lokal obecnie wynajęty) z domem jednorodzinnym na działce 860 m2, pow. domu 160 m2+piwnica, pow. lokalu handlowego 150 m2. Biłgoraj Tel. 601-092-411

• **Sprzedam** dom w Biłgoraju o powierzchni 200 m2 , stan surowy zamknięty, wszystkie media, na działce 460 m2 Tel. 601-092-411

• **Dobra** inwestycja! Działka 30 arów szer.22 m, Kolonia Sól, blisko ul. Granicznej, są warunki zabudowy, atrakcyjna cena do uzgodnienia Tel. 668-402-731

• **Sprzedam** mieszkanie drewniane, oszalowane, umeblowane z budynkami gospodarczymi na działce 6 ar, na terenie gminy Terespol Tel. 669-045-218

• **Sprzedam** dom drewniany do przeniesienia w Rakówce. Tel. 884344615

Motoryzacyjne

☞ SPRZEDAM POJAZD

• **Audi** 80, rocznik 1988, silnik 1,8. Cena do uzgodnienia. Tel. 696490465

☞ CZĘŚCI

• **Sprzedam** pompowtryski szt.4, komplet BOSH, wyjęty z Volkswagen Touran, 1.9 TDI-77KW-105KM przebieg 82 tys.km. Cena do uzgodnienia Tel. 600-992-390

• **Sprzedam** nowe koło, opona + felga+ kołpak z samochodu Seat Cordoba (zapas), 175/70R13, ET46, Michelin ENERGY, koło nie było nigdy

zakładane. cena do uzgodnienia Tel. 600-992-390

• **Sprzedam** nowy klucz pneumatyczny z nasadkami 1/2 cala, w walizce. Cena do uzgodnienia Tel. 600-992-390

• **Sprzedam** oryginalne felgi aluminiowe z kompletem śrub do Toyota Auris lub Yaris Tel. 601-092-411

• **Sprzedam** felgi stalowe z kompletem śrub do mercedesa E klasa Tel. 601-092-411

• **Sprzedam** radio samochodowe firmy Pionier Tel. 601-092-411

Usługi

☞ OFERUJĘ USŁUGI

• **Kompelksowa** opieka nad osobami starszymi i niepełnosprawnymi, zabiegi kosmetyczno- pielęgnacyjne dla wszystkich np. masaże, pilingi, ultradźwięki. Dojazd do klienta na terenie Biłgoraja i okolic Tel. 536-372-702

Rzeczy używane

☞ SPRZEDAM

• **Sprzedam** cyrkularkę. Solidnie wykonana z silnikiem 5,5kW. Cena 350 zł. Tel. 502 308 300

• **Kostka** betonowa „Betahon”, grub. 8cm, kol. czerwony. Kostka z rozbiórki w b. dobrym stanie. 60m2. Tel. 884 982 462

Różne

☞ RÓŻNE

• **Oddam 3 małe kotki. Tel. 609 083 035**

• **Tani opał brzoza, olcha (do kominka) gotowe, pocięte od 100 zł/m3 i trocina (worki) 15 zł/m3, zrżyny 50 zł/m3. Możliwy transport Tel. 601-736-014, 506-353-910**

• **Jeśli** nie masz gdzie wywieźć gruzu, piachu, ziemi. Przywieź przyjmę za darmo Tel. 603985500

• **Wynajem** podnośnika koszowego z operatorem (wycinka drzew, mycie elewacji, malowanie budynków itp.) Tel. 601-184-125

• **Drewno** opałowe: sosna, brzoza, buk, dąb, grab. Szybka realizacja , deski akacjowe Tel. 694-226-475

• **Sprzedam** nagrzewnicę gazową do tuneli lub hali, 230V, moc 40KW, stan bdb., regulacja temperatury, wyłącznik ciepła, turbina strunowa, wyłącznik termiczny Tel. 600-992-390

• **Sprzedam** spawarka transformtorowa typ ST-250, 380V z regulacją AMPER, z prostownikiem 12V i 24 V, z rozruchem 12V i 24V, długie, nowe przewody do spawania. Cena do uzgodnienia Tel. 600-992-390

• **Sprzedam** spawarkę T.I.P. TRONIC 230V-140AMPER, mało używana, kupiona w Niemczech, regulacja od 50-140 AMPER, spawanie elektrodami 2,5/3,2, termiczne zabezpieczenie przed przegrzaniem. Cena do uzgodnienia Tel. 600-992-390

• **Nieużywana** pompa hydrofolarowa z silnikiem 3KW-380V-1430 obrotów. Zestaw grudziądzki. Pompa SK6.01, wydajność 6-12 m3/h, bardzo mocny i trwały zestaw z lat 80-tych. cena do uzgodnienia Tel. 600-992-390

• **Nowa** pompa hydroforowa 5 stopniową firmy Omnigena. MH1300 INOX. Tel. 600 992 390

• **Sprzedam** heblarkę wyrównarko-grubościówkę, drzewianą, 60 cm szerokości. Cena - 250 zł. Tel. 502308300

• **Kupię** drzwi pokojowe z futryną prawe, nowe lub używane, wymiar dowolny Tel. 782-229-014, 691-168-427

• **Kupię** maszynę do szycia,nową lub używaną do użytku domowego Tel. 691-168-427

• **Sprzedam** bale lipowe, suche, około 2 m3 Tel. 607 991 183

• **Przyjmę** szafki kuchenne. Tel. 600 282 699

☞ ROLNICZE

• **Kupię** lub wymienię stare deski na nowe (starą stodołę, dom, oborę, budynek gospodarczy przeznaczony do rozbiórki) Tel. 696-969-122

• **Sprzedam tunel metalowy, nie używany. Tanio Tel. 888-217-175**

• **Sprzedam ekologiczne jajka wiejskie z wolnego wybiegu. 80 gr/szt Tel. 577 775 093**

• **Sprzedam:** silnik elektryczny 7,5 kW, podbierak do gryki, rozrzutnik 2-osioowy, koła z felgami alusy 185/15 Tel. 660-304-500

• **Sprzedam** przekładnię do kombajnu ziemniaczanego i do rozrzutnika. Opony do ciągnika T-25, opony z felgami alusy 15x180x65. Opony do Forgusona i C-330 tylnie, opony duża do kombajna Bizon Tel. 660-304-500

• **Szedam** nową matę zaciemniającą do tunelu, wymiar 8/30m, nierozpakowana. Cena do uzgodnienia Tel. 600-992-390

• **Sprzedam** zgrabiarko-przepracarkę 6- gwiazdową, oryginalna, stan bardzo dobry, mało używana. cena do uzgodnienia Tel. 600-992-390

• **Nowa** glebogryzarka podkoronowa firmy MCMS, szerokość robocza 80cm, nigdy nie zakładana do ciągnika. Cena do uzgodnienia Tel. 600-992-390

• **Sprzedam** ziemniaki sadzeniaki żółte. Odmiana Vineta. Tel. 600 992 390

• **Sprzedam** pszenicę jarą odmiana goplana. Pierwszy rok po centrali. Tel. 600 992 390

• **Sprzedam** świeże siano w kostkach, waga, 14-18 kg, cena 6zł., dostępne co rok Tel. 602-866-762

• **Sprzedam** sadzarkę do tytoniu łapkową w dobrym stanie, cena 2600 zł, siewnik konny 15-lejowy, przepracarkę do siana 7-gwiazdową, maszyna szerokomłotna, prasę kostkującą. Zamch Tel. 781-540-068

• **Krowa** z dobrego gospodarstwa, zacielona, lat 7 potrzebuje dobrego właściciela który w zamian który w zamian za smaczną śmietanę i mleko stworzy jej warunki do dalszego egzystowania. Cena do uzgodnienia. Tel. 695646817

• **Krowa** z dobrego gospodarstwa, zacielona, lat 7 potrzebuje dobrego właściciela który w zamian który w zamian za smaczną śmietanę i mleko stworzy jej warunki do dalszego egzystowania. Cena do uzgodnienia. Tel. 695646817

• **Krowa** z dobrego gospodarstwa, zacielona, lat 7 potrzebuje dobrego właściciela który w zamian który w zamian za smaczną śmietanę i mleko stworzy jej warunki do dalszego egzystowania. Cena do uzgodnienia. Tel. 695646817

• **Sprzedam** pługi 2 i 4 kibowe , kosiarkę rotacyjną i koparkę elewatorową Tel. 507-370-470

• **Sprzedam** prasę do siana zwiżkę, przepracarkę do siana. Tel. 726-664-865

• **Kupię sprzęt rolniczy cały lub uszkodzony, cena do uzgodnienia Tel. 782-597-919**

☞ NAUKA

• **Korepetycje** z matematyki i fizyki dla uczniów szkoły podstawowej, gimnazjum, liceum i pierwszych lat studiów politechnicznych. Z dojazdem do domu ucznia lub korepetycje online Tel. 533 087 039

☞ MATRYMONIALNE

• **Poznam** Pania 55+ do miłych spotkań z Biłgoraja lub bliskich okolic Tel. 607-386-922

PATRONAT MEDIALNY



INFORMACJE Z GMIN

Wójt Gminy Potok Górny

informuje, że na tablicy ogłoszeń w siedzibie Urzędu Gminy Potok Górny oraz na stronie internetowej www.ugpotokgorny.bip.lubelskie.pl wywieszony został w dniu 05 lipca 2021 r., na okres 21 dni wykaz nieruchomości przeznaczonych do najmu.

Wykaz stanowi załącznik do Zarządzenia Wójta Gminy Potok Górny Nr 256/2021 z dnia 02 lipca 2021 r.

Burmistrz Miasta Biłgoraja

podaje do publicznej wiadomości, że w dniu 29.06.2021 r. w Urzędzie Miasta Biłgoraja przy Placu Wolności 16 oraz na stronach internetowych: umbilgoraj.bip.lubelskie.pl (zakładka obwieszczenia) i www.bilgoraj.pl, został wywieszony na okres 21 dni, Wykaz nieruchomości przeznaczonej do dzierżawy (cz. dz. 71/1 ark.19)”.

REKLAMA




BIŁGORAJ Wydarzenia

Dzień Rodziny w Dereźni Solskiej

Dzień Mamy i Taty jest jednym z najpiękniejszych świąt w roku, pełnym miłych życzeń i kwiatów. Tradycją przedszkola w Dereźni Solskiej jest coroczne świętowanie Dnia Rodziny.

To wspaniały czas zarówno dla rodziców, jak i dla dzieci. Czas pełen wzruszeń, radości i uśmiechu. Zaistniała sytuacja spowodowała, że nie możemy wspólnie celebrować tego dnia w przedszkolu, dlatego dzieci przygotowały dla swoich kochanych rodziców niespodziankę w postaci filmowych występów.

– Pragniemy również złożyć wszystkim rodzicom życzenia. Z okazji Dnia Rodziny życzymy państwu dużo zdrowia, uśmiechu, satysfakcji z bycia rodzicem.

Jak najwięcej ciepła, wspólnie spędzonego czasu oraz wzajemnej bliskości, czułości, zrozumienia i tolerancji – mówi Marta

Rapa ze Szkoły Podstawowej im. Papieża Jana Pawła II w Dereźni Solskiej.

WM



KRZYŻÓWKA OD



nr 14

Prawidłowe rozwiązanie krzyżówki z ostatniego numeru: **BEZ PRZYCZYNY NIE MA WINY**
 Wśród nadesłanych rozwiązań wylosowaliśmy kupon, który nadesłał/a: **MARIUSZ SOSNOWSKI**
 Gratulujemy i zapraszamy po odbiór zaproszenia.

PRESJA WYWIERANA NA KOGOS	▼	4	JEDNOSTKA SIŁY	▼	3	CZEŚĆ NALEŻNOŚCI WYPŁACANA Z GÓRY	▼	PTAK TROCHĘ WIEKSY OD WRÓBLA	▼	NAJWYŻSZY POZIOM CZĘGOS	▼	SPRZECIW	▼	WULKAN NA SYCYLI	▼
▼			▼			NIEPRZYJEMNE WYDARZENIE	▶	14	11	8	21	▼		▼	
WOJSKO Tatarskie															
STOEK SZEWCA	▶	9	12												
▼															
PLYNIE PRZECZ OLŚTYN														13	
CZĘSTO PO SZACHU	▶														PRZERWA W TEATRZE
CZŁOWIEK ALBO KON				OZDOBNA OSŁONA NA LAMPĘ		15									
▼				▼											
IMIE VON TRIERA, REŻYSERA DUNSKIEGO	▶														
KORZYŚĆ															
▼															
EUTERPE	▶														
PRZEBUDÓWKA PRZY DOMU															
18															



ul. Dąbrowskiego 6B
23-400 Biłgoraj

tel. (84) 686 06 00

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----

Imię: Nazwisko: Telefon: nr 14

Rozwiązanie z wyciętym i wypełnionym kuponem prosimy nadsyłać na adres redakcji: **NOWA Gazeta Biłgorajska, ul. M. Konopnickiej 11, 23-400 Biłgoraj** w terminie do 7 dni od daty wydania gazety. Autora wylosowanego kuponu zaprosimy wraz z osobą towarzyszącą na **elegancki poczęstunek u fundatora nagrody!** Na rozwiązania czekamy do ukazania się następnego numeru NOWEJ Gazety Biłgorajskiej. **UWAGA! Nagrodę - kupon, można odebrać do 14 dni od dnia zamieszczenia ogłoszenia o zwycięzcy!**

REKLAMA

informi
meble na miarę



- kuchnie na wymiar
- szafy przesuwane

ul. Długa 5A Biłgoraj
tel. 84 888 00 51
www.informi.pl

KOMFORT

PANELE - DREWNO - WYKŁADZINY - DYWANY
DRZWI - CHODNIKI - TRAWY

ul. Długa 5A Biłgoraj, tel. 885 566 955

RAFMET

OGRODZENIA - BALUSTRADY



501-749-427

biuro.rafmet@o2.pl

Bramy Balustrady Ogrodzenia Schody

Kowalstwo

Metaloplastyka



schody oraz balustrady wewnętrzne w promocyjnej cenie
Różański Kamil, Aleksandrów 542

Metkam

601 676 782

REKLAMA

Ośrodek Szkolenia Kierowców
L AUTO-MAX

Biłgoraj, ul. Kopernika 17
tel. 84 686 66 79

- Badania kierowców
- Psycholog
- Lekarz medycyny pracy
- Okulista



- ADR
- Prawo jazdy (wszystkie kategorie)
- Kat. B - automat
- Wózki widłowe
- Szkolenia okresowe (przewóz rzeczy, osób)
- Pracownia psychologiczna

Reklama
w NOWEJ Gazecie Biłgorajskiej

84 688 07 00



Szkoła Wyższa Wymiaru Sprawiedliwości

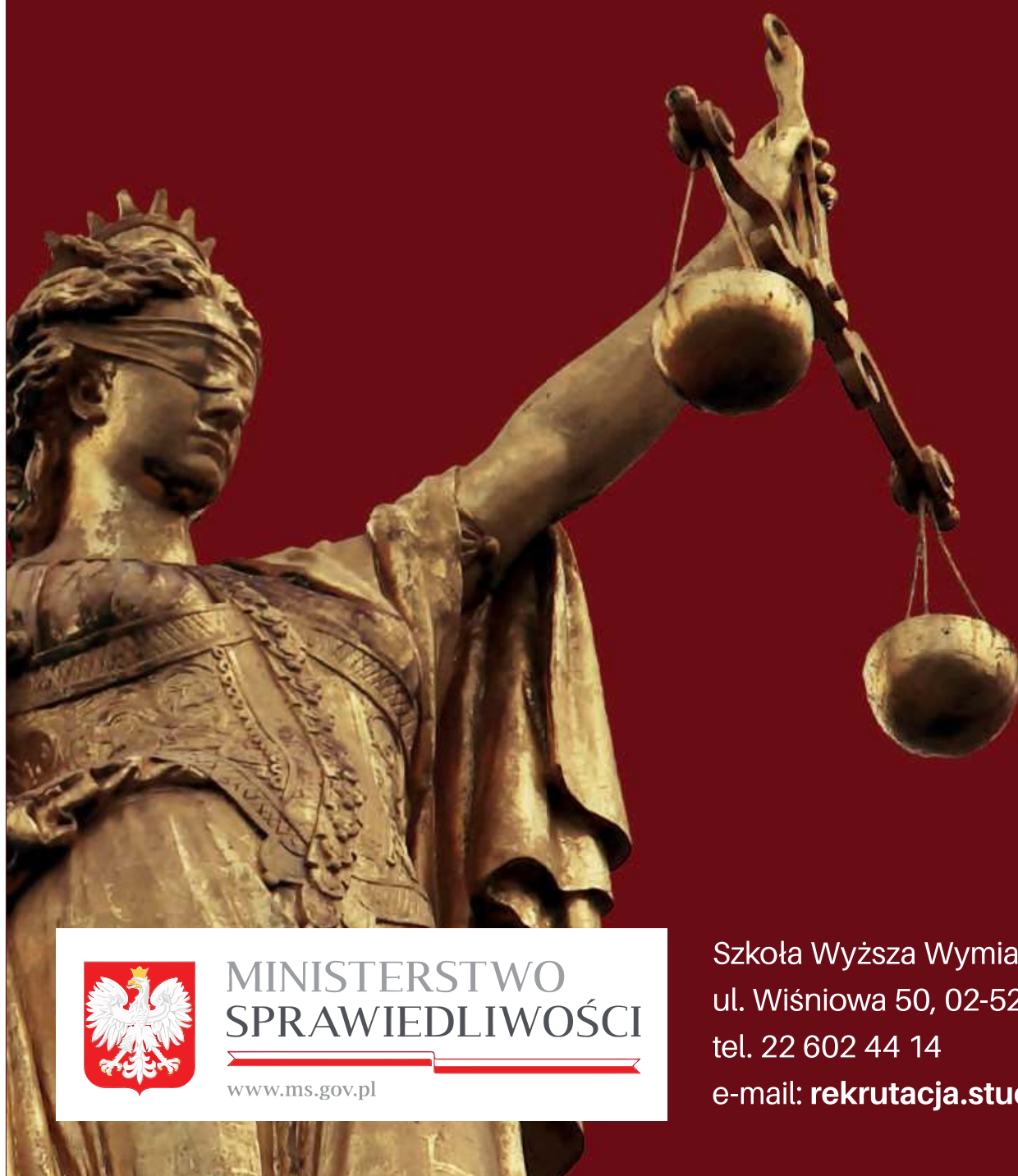


PRAWO

JEDNOLITE STUDIA MAGISTERSKIE

BEZPŁATNE

O PROFILU PRAKTYCZNYM



@SWWS.edu

Wejdź na stronę
i dowiedz się wszystkiego
swws.edu.pl/prawo



MINISTERSTWO
SPRAWIEDLIWOŚCI

www.ms.gov.pl

Szkoła Wyższa Wymiaru Sprawiedliwości
ul. Wiśniowa 50, 02-520 Warszawa
tel. 22 602 44 14
e-mail: rekrutacja.studia@swws.edu.pl

